MOBOTIX NURSEASSIST
powered by Kepler



Guida

Kepler NurseAssist App (ONE)

© 2026 MOBOTIX AG



HEVCAdvance™ NDAA Compliant

BeyondHumanVision

MOBOTIX

ID documento: Mx_GL_Kepler NurseAssist App (ONE)_V1.00_IT
V1.00_04/11/2026, Codice d'ordine: –/–

Indice dei contenuti

Indice dei contenuti **2**
Prima di iniziare **5**
Supporto 6
MOBOTIX Supporto 6
MOBOTIX eCampus 6
MOBOTIX Comunità 6
Note sulla sicurezza 6
Note legali 7
Note sulla sicurezza del sistema 9
Misure di protezione 10
Note sul cablaggio 11
Protezione antincendio 11
Protezione da fulmini e sovratensioni 11
Panoramica **13**
Informazioni su Kepler NurseAssist App (ONE) 14
Requisiti relativi a sensori intelligenti, immagini e scene 14
Raccomandazioni relative al posizionamento e al montaggio 14
Attivazione dell'interfaccia delle app certificate 15
Interfaccia dati intelligente per MxManagementCenter 16
Azioni dell'utente 16
Licenza **19**
Concessione di licenze per app certificate 20
Attivazione delle licenze delle app certificate in MxManagementCenter 20
Attivazione online 21
Attivazione offline 23
Attivazione riuscita 24
Gestione delle licenze in MxManagementCenter 24
Specifiche tecniche **27**
Informazioni generali sull'app 28
Funzionalità del software NurseAssist in base ai livelli di licenza 29
Requisiti della scena 30
Specifiche tecniche dell'app 31
Configurazione **33**
Configurazione Kepler NurseAssist App (ONE) 34
Impostarezioni generali 34
Notifiche per “Corridoi/aree comuni: Rilevamento delle cadute” 35
Funzioni di base 35
Notifiche per “Stanza del paziente: Rilevamento delle cadute + Monitoraggio a letto” 36
Funzioni di base 36
Funzioni avanzate 36
MOBOTIX HUB Evento analitico 39
Configurazione delle porte 39
Calcolo dell'area di un poligono nella vista in tempo reale 40

Avanzato ... 41
Diagnostica ... 42
Come memorizzare la configurazione ... 43
MxMessageSystem ... **45**
Che cos'è " MxMessageSystem "? ... 46
Informazioni su MxMessages ... 46
MxMessageSystem: Elaborazione dell'evento generato dall'app ... 46
Verifica degli eventi dell'app generati automaticamente ... 46
Gestione delle azioni - Configurazione dei gruppi di azioni ... 48
Impostazioni di azione – Configurazione della registrazione della telecamera ... 51
MxMessageSystem: Elaborazione dei metadati trasmessi dalle app ... 53
Trasferimento dei metadati tramite MxMessageSystem ... 53
Creazione di un evento con messaggio personalizzato ... 54
Esempi di nomi dei messaggi e valori dei filtri del Kepler NurseAssist App (ONE) ... 56
Test ... **57**
Verifica delle funzionalità dell'app ... 58
Prima del test ... 58
Verifica c ONE NurseAssist ... 58
Test di rilevamento delle cadute e monitoraggio a letto ... 58
Test del rilevamento delle cadute ... 59

1

Prima di iniziare

Questa sezione contiene le seguenti informazioni:

Supporto **6**

MOBOTIX Supporto 6

MOBOTIX eCampus 6

MOBOTIX Comunità 6

Note sulla sicurezza **6**

Note legali **7**

Note sulla sicurezza del sistema **9**

Misure di protezione **10**

Note sul cablaggio 11

Protezione antincendio 11

Protezione da fulmini e sovratensioni 11

Supporto

MOBOTIX Supporto

Se hai bisogno di assistenza tecnica, contatta il tuo rivenditore MOBOTIX. Se il rivenditore non è in grado di risolvere il problema, contatterà l'assistenza MOBOTIX per tuo conto.

Se disponi di una connessione a Internet, visita l'Help Desk dell' MOBOTIX per ulteriori informazioni e aggiornamenti software.

www.mobotix.com > Servizi > Help Desk.

MOBOTIX eCampus

L'eCampus dell'MOBOTIX e è una piattaforma di e-learning completa che ti permette di accedere ai contenuti formativi quando e dove vuoi. Basta aprire il sito nel browser e selezionare il corso di formazione desiderato.

www.mobotix.com/ecampus-mobotix.

MOBOTIX Comunità

La comunità di MOBOTIX rappresenta un'altra preziosa fonte di informazioni. Il personale di MOBOTIX e gli altri utenti condividono le loro conoscenze ed esperienze – e anche tu puoi dare il tuo contributo.

community.mobotix.com.

Note sulla sicurezza

- Questo prodotto deve essere installato da personale qualificato e l'installazione deve essere conforme a tutte le normative locali vigenti.
- Non utilizzare questo prodotto in atmosfere potenzialmente esplosive.
- Installare questo prodotto in un luogo ben ventilato e non ostruire le aperture di ventilazione.

- Non utilizzare questo prodotto in ambienti polverosi.
- Evitare che umidità o acqua penetrino nell'alloggiamento.
- Installare questo prodotto seguendo le istruzioni riportate nel presente documento. Un'installazione non corretta può danneggiare il prodotto!
- Non sostituire le batterie del dispositivo. La sostituzione di una batteria con una di tipo non corretto può causare un'esplosione.
- Gli alimentatori esterni devono essere conformi ai requisiti relativi alle fonti di alimentazione limitate (LPS) e avere le stesse specifiche di alimentazione della telecamera.
- Per soddisfare i requisiti della norma EN 50130-4 relativi all'alimentazione dei sistemi di allarme in funzionamento 24 ore su 24, 7 giorni su 7, si raccomanda vivamente l'uso di un gruppo di continuità (UPS) al fine di garantire un funzionamento affidabile in caso di interruzioni di corrente.

Note legali

Avviso di copyright!

© 2021 MOBOTIX AG. Tutti i diritti riservati.

Questo documento e i suoi contenuti sono di proprietà di MOBOTIX AG e sono protetti dalle leggi sul copyright. È severamente vietata la riproduzione, la distribuzione, la modifica o l'uso di questo documento, in tutto o in parte, senza il previo consenso scritto di MOBOTIX AG.

Tutti i nomi dei prodotti, i marchi, i loghi e le marche citati in questo documento sono di proprietà dei rispettivi titolari. Questi possono includere, ma non solo, marchi di fabbrica e marchi di certificazione di organizzazioni terze. L'uso di tali marchi è solo a scopo identificativo e informativo e non implica alcuna affiliazione o approvazione da parte dei rispettivi proprietari dei marchi. MOBOTIX AG riconosce i diritti di tutti i detentori di marchi e non rivendica marchi di proprietà di terzi.

Aspetti legali della registrazione video e sonora

Quando si utilizzano i prodotti MOBOTIX AG, è necessario rispettare tutte le normative sulla protezione dei dati per il monitoraggio video e audio. A seconda delle leggi nazionali e del luogo di installazione delle telecamere, la registrazione di dati video e audio può essere soggetta a documentazione speciale o può essere vietata. Tutti gli utenti dei prodotti MOBOTIX sono pertanto tenuti a conoscere tutte le normative vigenti e a rispettarle. MOBOTIX AG non è responsabile per l'uso illegale dei suoi prodotti.

Dichiarazione di conformità

I prodotti di MOBOTIX AG sono certificati secondo le normative vigenti della CE e di altri Paesi. Le dichiarazioni di conformità per i prodotti di MOBOTIX AG sono disponibili su www.mobotix.com alla voce **Servizi > Centro di download > Marketing e documentazione > Certificati e dichiarazioni di conformità**.

Dichiarazione RoHS

I prodotti di MOBOTIX AG sono pienamente conformi alla Direttiva RoHS 2011/65/UE (Restrictions of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment) dell'Unione Europea, nella misura in cui sono soggetti a

tali normative (per la dichiarazione RoHS di MOBOTIX, consultare www.mobotix.com, **Services > Download Center > Marketing & Documentation > Brochures & Guides > Certificates**).

Smaltimento

I prodotti elettrici ed elettronici contengono molti materiali preziosi. Per questo motivo, si consiglia di smaltire i prodotti MOBOTIX alla fine del loro ciclo di vita in conformità con tutti i requisiti e le normative legali (o di depositare questi prodotti presso un centro di raccolta comunale). MOBOTIX prodotti non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici! Se il prodotto contiene una batteria, smaltirla separatamente (se il prodotto contiene una batteria, i manuali del prodotto contengono indicazioni specifiche).

Esclusione di responsabilità

MOBOTIX AG non si assume alcuna responsabilità per i danni derivanti da un uso improprio o dalla mancata osservanza dei manuali o delle norme e dei regolamenti applicabili. Si applicano i nostri Termini e condizioni generali. È possibile scaricare la versione aggiornata delle **Condizioni Generali** dal nostro sito web www.mobotix.com facendo clic sul link corrispondente in fondo a ogni pagina.

Esclusione di responsabilità ai sensi del diritto europeo

Questo prodotto è dotato di un software per il rilevamento di determinati comportamenti umani. Se utilizzato in modo conforme alle istruzioni per l'installazione e l'uso, il prodotto è in grado di rilevare determinati comportamenti (in particolare la posizione/cambiamento di posizione (una persona è a letto/vicino al letto)) e di attivare un allarme automatico.

Tuttavia, il prodotto non è tecnicamente in grado di rilevare, trattare e/o prevenire preventivamente cadute, incidenti e lesioni conseguenti. Il software utilizzato nel prodotto è un ausilio non autonomo, privo di effetto diagnostico, preventivo o terapeutico e di funzione di autoapprendimento. La supervisione e il monitoraggio delle persone riprese dalla telecamera sono interamente a carico dell'utente. La violazione dell'obbligo di sorveglianza è a rischio e pericolo dell'utente. Il produttore del prodotto non ne è responsabile. L'utente è responsabile della creazione dei requisiti tecnici di sistema necessari per il funzionamento del prodotto e per l'uso legittimo del prodotto. In particolare, l'utente è tenuto a rispettare tutte le disposizioni di legge applicabili, comprese quelle che regolano la raccolta, l'elaborazione e l'utilizzo dei dati (personali). Il produttore e il fornitore di software non sono legalmente responsabili delle informazioni e dell'utilizzo da parte del partner contrattuale e/o dell'utente del prodotto.

Tutte le informazioni su questo prodotto, sul suo funzionamento e sul suo utilizzo si basano sulle attuali conoscenze (tecniche). Queste informazioni si limitano a descrivere le proprietà del prodotto e sono da intendersi come una guida. Non è possibile ricavare da queste informazioni una garanzia giuridicamente vincolante di una certa qualità o idoneità per un determinato scopo, né altre garanzie, assicurazioni e/o garanzie, a meno che non sia stato espressamente concordato diversamente. È responsabilità esclusiva del partner contrattuale e/o dell'utente verificare se il prodotto è adatto allo scopo specifico previsto dall'utente. Si consiglia di testare l'idoneità del prodotto all'uso previsto prima dell'utilizzo. Le richieste di risarcimento danni causate dall'uso o dal mancato uso delle informazioni contenute nel presente documento sono generalmente escluse, a meno che non si tratti di un'azione intenzionale o gravemente negligente da parte del produttore o di qualsiasi altro caso di responsabilità legale obbligatoria.

Esclusione di responsabilità ai sensi della legge statunitense

Il Software incorporato nel Prodotto è in grado di percepire diversi elementi del comportamento umano. Se installato, sottoposto a manutenzione, riparato e utilizzato in conformità al manuale del Prodotto e alle linee guida del produttore, il software è in grado di riconoscere e analizzare il comportamento umano, in particolare la posizione e il movimento di una persona (ad esempio, se una persona è sdraiata a letto o accanto al letto) e di inviare un allarme automatico.

Sebbene il Prodotto possa aumentare la sicurezza dei pazienti e migliorare i risultati clinici, non può prevedere o evitare cadute, incidenti e potenziali lesioni derivanti da cadute o altri incidenti.

Il Software [implementato nel Prodotto] consente al personale infermieristico o ad altri operatori di monitorare una persona, ma non è di per sé in grado di monitorare e prevenire autonomamente cadute e/o incidenti e lesioni, né di diagnosticare o trattare alcuna condizione medica. Pur consentendo ai medici e alle équipe di assistenza di monitorare e valutare a distanza la posizione di una persona, i medici e/o le équipe di assistenza e gli assistenti (l'"Utente") sono gli unici responsabili della persona monitorata e del suo benessere. PERTANTO, DECLINIAMO ESPRESSAMENTE QUALSIASI RESPONSABILITÀ ASSOCIATA ALL'USO O ALL'ACCESSO AL NOSTRO PRODOTTO E SOFTWARE.

L'Utente del Prodotto e del Software è responsabile di garantire che l'hardware, il software e i servizi necessari per il funzionamento del Prodotto e del Software soddisfino i requisiti minimi del Prodotto, tra cui l'elaborazione, la velocità, la memoria, il software client e la disponibilità di un accesso dedicato a Internet.

È responsabilità dell'Utente rispettare tutte le leggi, le norme, i trattati e i regolamenti locali, statali, nazionali ed esteri applicabili in relazione all'uso del Software e del Prodotto, compresi quelli relativi alla privacy dei dati, all'Health Insurance Portability and Accountability Act del 1996 (HIPPA), alle comunicazioni internazionali e alla trasmissione di dati tecnici o personali.

Nessuna informazione contenuta nel Prodotto è un consiglio medico e non deve essere interpretata come tale. LE INFORMAZIONI RICEVUTE TRAMITE IL PRODOTTO, IL SOFTWARE O I SERVIZI NON DEVONO ESSERE PRESE IN CONSIDERAZIONE PER DECISIONI PERSONALI, MEDICHE, LEGALI O FINANZIARIE E L'UTENTE DEVE RIVOLGERSI A UN PROFESSIONISTA APPROPRIATO PER OTTENERE CONSIGLI SPECIFICI IN BASE ALLA PROPRIA SITUAZIONE.

SE NON DIVERSAMENTE CONCORDATO PER ISCRITTO DA MOBOTIX, IL PRODOTTO, COMPRESI TUTTI I SERVIZI E IL SOFTWARE ASSOCIATI, SONO FORNITI "COSÌ COME SONO" E "COME DISPONIBILI" SENZA GARANZIE DI ALCUN TIPO. MOBOTIX, NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE, NON RICONOSCE ALCUNA GARANZIA, ESPRESSA O IMPLICITA, COMPRESE LE GARANZIE DI COMMERCIABILITÀ, IDONEITÀ A UNO SCOPO O A UN USO PARTICOLARE, TITOLO O NON VIOLAZIONE. MOBOTIX NON FORNISCE ALCUNA GARANZIA CIRCA L'ACCURATEZZA, L'AFFIDABILITÀ, LA COMPLETEZZA O LA TEMPESTIVITÀ DEL PRODOTTO, COMPRESI I MATERIALI, I SERVIZI, IL SOFTWARE, IL TESTO, LA GRAFICA E I LINK ASSOCIATI O INCLUSI NEL PRODOTTO, O CHE IL PRODOTTO (O QUALSIASI PARTE DI ESSO) SIA PRIVO DI ERRORI O CHE I DIFETTI VENGANO CORRETTI. INOLTRE, MOBOTIX NON GARANTISCE CHE IL PRODOTTO (O QUALSIASI SUA PARTE) SIA APPROPRIATO O DISPONIBILE PER L'USO IN UNA PARTICOLARE GIURISDIZIONE.

NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE APPLICABILE, IN NESSUN CASO MOBOTIX E I SUOI FORNITORI (DI SOFTWARE) SARANNO RESPONSABILI PER DANNI DIRETTI, INDIRETTI, PUNITIVI, INCIDENTALI, SPECIALI, CONSEQUENZIALI O PER QUALSIASI ALTRO DANNO, COMPRESI, SENZA LIMITAZIONE, I DANNI PER PERDITA DI USO, DATI O PROFITTI, DERIVANTI DA O IN QUALSIASI MODO CONNESSI ALL'USO O ALLE PRESTAZIONI DEL PRODOTTO E/O DEL SOFTWARE, CON IL RITARDO O L'IMPOSSIBILITÀ DI UTILIZZARE IL PRODOTTO E/O IL SOFTWARE, LA FORNITURA O LA MANCATA FORNITURA DEL SOFTWARE, O PER QUALSIASI INFORMAZIONE, SOFTWARE, PRODOTTI, SERVIZI E INFORMAZIONI CORRELATE OBATINATE ATTRAVERSO I PRODOTTI, O ALTRIMENTI DERIVANTI DALL'USO DEL PRODOTTO E/O DEL SOFTWARE, SIA BASATI SU CONTRATTO, TORTO, NEGLIGENZA, RESPONSABILITÀ OGGETTIVA O ALTRO, ANCHE SE MOBOTIX O UNO DEI SUOI FORNITORI È STATO AVVISATO DELLA POSSIBILITÀ DI DANNI. POICHÉ ALCUNI STATI/GIURISDIZIONI NON CONSENTONO L'ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ PER DANNI CONSEGUENTI O ACCIDENTALI, LA LIMITAZIONE DI CUI SOPRA POTREBBE NON ESSERE APPLICABILE ALL'UTENTE.

Note sulla sicurezza del sistema

Il sistema MOBOTIX c ONE NurseAssist è stato progettato e implementato nel pieno rispetto dei requisiti previsti dall'Health Insurance Portability and Accountability Act (HIPAA), 45 CFR Parti 160 e 164. Il sistema soddisfa tutte le misure di sicurezza amministrative, fisiche e tecniche previste per il trattamento, la trasmissione e l’archiviazione delle informazioni sanitarie protette in formato elettronico (ePHI).

Per maggiori dettagli, vedere: c ONE NurseAssist Whitepaper sulla privacy di NurseAssist.

Per proteggere la telecamera dalle minacce alla sicurezza informatica, sono attivate per impostazione predefinita le seguenti misure di sicurezza:

- È necessario modificare la password al primo accesso al software della telecamera.
- L'accesso pubblico è inattivo.
- Il rilevamento delle intrusioni è abilitato.
- Il timeout per il raggruppamento degli accessi provenienti dallo stesso client in un'unica voce di log è impostato su 60 minuti.
- Gli indirizzi IP dei client HTTP che commettono violazioni vengono bloccati.

Una volta completata l'installazione, si raccomanda di adottare le seguenti misure:

Interfaccia web della telecamera

- **Admin Menu > Impostazione rete > Server Web**:
  - **Abilita il rilevamento delle intrusioni**: abilita le notifiche in caso di tentativi ripetuti di accesso non riusciti.
  - **Soglia di notifica**: impostare il valore più basso possibile (ad esempio, 5 minuti).

MxManagementCenter

- Menu Visualizza > Vista Componenti > Sistema di sicurezza:
  - **Abilita HTTPS crittografato**: disattiva tutti i servizi che richiedono HTTP non crittografato (ad esempio, i messaggi di notifica IP). Potrebbe essere necessario modificare le impostazioni del router quando si utilizza l'accesso remoto.
  - **Gestione utenti** (per tutti gli utenti):
    - **Imposta password complessa**: Abilitato
    - **Disconnessione automatica in caso di inattività:** 5 minuti

Per ulteriori informazioni su questa nuova funzione, leggete la "Guida alla protezione informatica" su www.mobotix.com (in **Assistenza > Centro di download > Documentazione > Brochure e guide > Sicurezza informatica**).

Misure di protezione

AVVERTENZA!
Per la posa dei cavi all'interno e all'esterno, è necessario rispettare sempre le norme vigenti in materia di posa dei cavi, di protezione contro i fulmini e gli incendi.

MOBOTIX Le telecamere e i dispositivi sono protetti dagli effetti di piccole sovratensioni grazie a una serie di misure. Tuttavia, queste misure non possono impedire che sovratensioni di maggiore entità causino danni alla telecamera. Quando si installano le telecamere all'aperto, occorre quindi prestare particolare attenzione alla protezione contro i fulmini e ai pericoli associati per l'edificio e l'infrastruttura di rete.

In generale, le telecamere e i dispositivi MOBOTIX dovrebbero essere installati solo da aziende specializzate certificate che conoscono l'installazione e il funzionamento sicuro dei dispositivi di rete e le relative norme per la protezione contro i fulmini e gli incendi, nonché la tecnologia attuale per prevenire i danni da sovratensioni.

Note sul cablaggio

- **Cavo dati:** Come cavo dati per l'interfaccia Ethernet si può usare solo un cavo CAT5 a doppia schermatura o migliore (S/STP).
- **Lunghezza del cavo:** Per garantire una perfetta trasmissione dei dati, le singole sezioni del cavo non devono superare la lunghezza massima consentita.
- **Evitare l'induzione:** I cavi dati possono essere posati parallelamente a linee elettriche o ad alta tensione solo se vengono rispettate le distanze minime prescritte.

Protezione antincendio

Quando si posano i cavi per l'alimentazione, è necessario rispettare le norme specifiche del paese (ad es. VDE in Germania) e le norme antincendio in vigore nel luogo di installazione.

Protezione da fulmini e sovratensioni

È necessario adottare sempre le misure necessarie per proteggere il dispositivo dai danni causati dalle sovratensioni elettriche.

Ulteriori informazioni su come evitare i danni causati da fulmini e sovratensioni sono disponibili presso i produttori di dispositivi di protezione da fulmini e sovratensioni.

2

Panoramica

Questa sezione contiene le seguenti informazioni:

Informazioni su Kepler NurseAssist App (ONE) **14**

Requisiti relativi a sensori intelligenti, immagini e scene **14**

Raccomandazioni relative al posizionamento e al montaggio 14

Attivazione dell'interfaccia delle app certificate **15**

Interfaccia dati intelligente per MxManagementCenter **16**

Azioni dell'utente **16**

Informazioni su Kepler NurseAssist App (ONE)

Rileva immediatamente le cadute e gli allontanamenti non autorizzati dal letto – in tempo reale!

Dotata della tecnologia intelligente dei sensori MOBOTIX, la Kepler NurseAssist App (ONE) aiuta ospedali, case di cura e residenze per anziani a proteggere i pazienti e le persone bisognose di assistenza in modo efficace ed economico, automaticamente e 24 ore su 24.

- Monitoraggio affidabile del benessere dei pazienti.
- Un software basato sull'IA rileva gli incidenti critici in tempo reale.
- Invia avvisi automatici al personale in caso di allarme.
- Comunicazione diretta con il paziente tramite la funzione integrata microfono/audio.
- Installazione semplice e discreta.
- Funzionamento conforme al GDPR grazie all'oscuramento controllato dagli eventi delle immagini live e registrate.

NOTA!
Le licenze di Kepler NurseAssist App (ONE) (almeno la versione Basic) devono essere acquistate separatamente (è inclusa una versione di prova di 30 giorni).

Requisiti relativi a sensori intelligenti, immagini e scene

Kepler NurseAssist aiuta il personale sanitario a monitorare i pazienti e avvisa il personale in caso di situazioni potenzialmente critiche.

NOTA! Un sensore per ogni letto

Ogni sensore Smart Sensor può monitorare un letto per stanza. I letti che non devono essere monitorati devono essere contrassegnati con aree da ignorare nell'immagine (vedere Avanzato, p. 41).

Raccomandazioni relative al posizionamento e al montaggio

ATTENZIONE! Rischio di danneggiamento dell'obiettivo

Non toccare mai la lente. Completare l'installazione dello Smart Sensor prima di rimuovere la pellicola protettiva.

Per rilevare in modo affidabile situazioni potenzialmente critiche, la telecamera dovrebbe garantire la massima copertura senza punti ciechi.

- Montare la telecamera sul soffitto a un'altezza compresa tra 200 cm e 350 cm.
- Montare la telecamera ad almeno 70 cm di distanza da qualsiasi parete.
- Posizionare la telecamera vicino al letto, a una distanza compresa tra 50 cm e 300 cm. In questo modo si garantisce un'illuminazione a infrarossi sufficiente del letto durante la notte.
- Non montare la telecamera direttamente sopra il letto.
- Assicurati che l'intera stanza sia visibile dalla posizione di montaggio della telecamera.

- Assicurarsi che l'obiettivo della telecamera non sia esposto alla luce diretta. La luce solare diretta o quella artificiale possono causare una sovraesposizione e impedire un'analisi affidabile delle immagini.
- Evitare che nell'immagine compaiano riflessi del letto, poiché potrebbero causare falsi allarmi.
- Di notte, la telecamera utilizza la luce a infrarossi. Una luce ambientale troppo intensa potrebbe impedire alla telecamera di passare alla modalità notturna. Se necessario, regolare la sensibilità giorno/notte nelle impostazioni della telecamera.

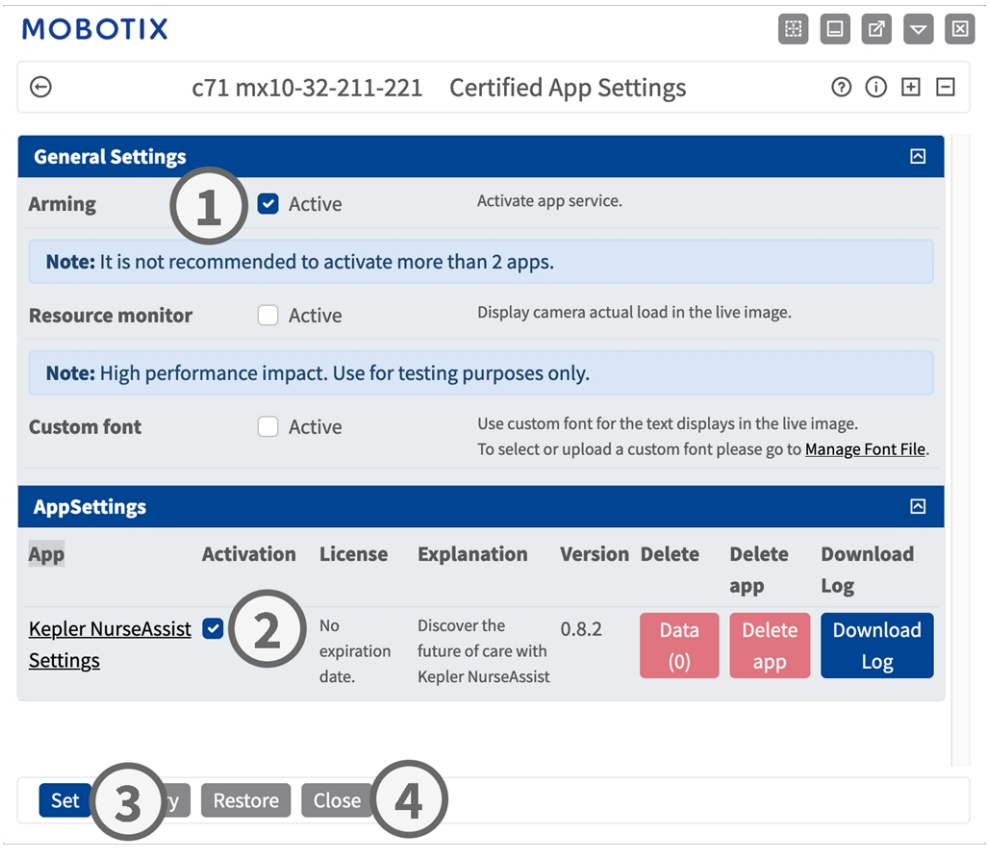
Attivazione dell'interfaccia delle app certificate

NOTA! È necessario accedere al Setup Menu

L'utente deve avere accesso al Setup Menu (http(s)://<indirizzo IP della telecamera>/control). Modificare di conseguenza i diritti di accesso della telecamera.

Kepler NurseAssist App (ONE) È attivato e preconfigurato per impostazione predefinita. Se occorre attivarlo manualmente, seguire questi passaggi:

1. Nell'interfaccia web di Smart Sensor, aprire: **Setup Menu / Impostazioni app certificate** (http(s)://<indirizzo IP della telecamera>/control/app_config).



2. Nella sezione **Impostazioni generali**, seleziona la casella **Armamento**① relativa all'armamento del servizio dell'app.
3. Nella sezione **Impostazioni app**, seleziona l'opzione **Attivo** ② .

4. Fai clic su **Imposta**③ " per applicare le impostazioni.
5. Fare clic su **Chiudi**④ e confermare la richiesta per salvare la configurazione in modo permanente.
6. Per aprire l'interfaccia utente dell'app, clicca sul suo nome.
7. Per la configurazione dell'app Configurazione Kepler NurseAssist App (ONE), p. 34 consultare la sezione Configurazione Kepler NurseAssist App (ONE), p. 34.

Interfaccia dati intelligente per MxManagementCenter

Questa app offre un'interfaccia Smart Data per il sito MxManagementCenter.

Con il sistema Smart Data di MOBOTIX, i dati delle transazioni possono essere collegati alle registrazioni video effettuate al momento delle transazioni. Le fonti di Smart Data possono essere, ad esempio, le app certificate d MOBOTIX (non è richiesta alcuna licenza) o fonti di Smart Data generiche (è richiesta una licenza), quali i sistemi POS o i sistemi di riconoscimento delle targhe.

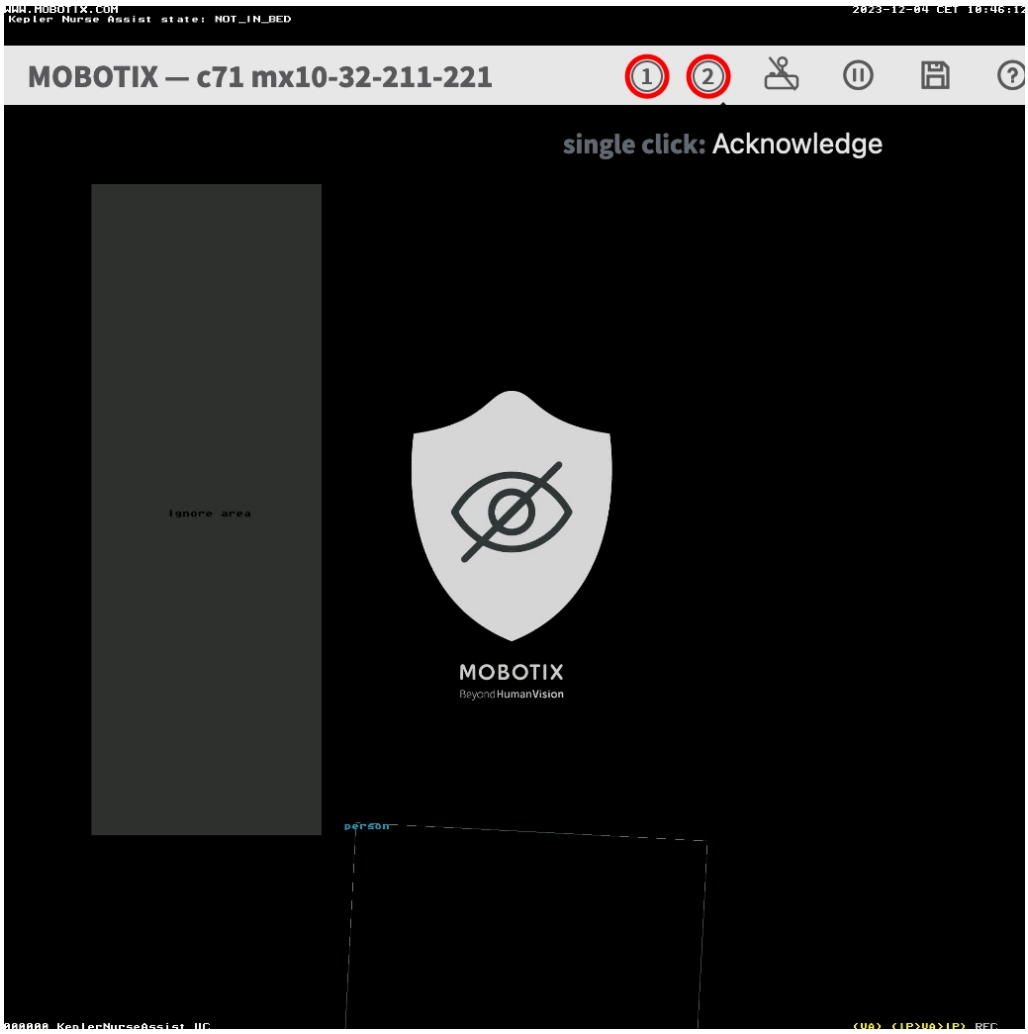
Il sistema Smart Data di MxManagementCenter consente di individuare e esaminare rapidamente eventuali attività sospette. Utilizza la barra Smart Data e la vista Smart Data per cercare e analizzare le transazioni. La barra Smart Data offre accesso diretto alle transazioni delle ultime 24 ore.

NOTA! Ulteriori informazioni

Per informazioni sull'utilizzo dello Smart Data System, consultare la guida in linea del software della telecamera e il sito MxManagementCenter.

Azioni dell'utente

Kepler NurseAssist App (ONE) è già completamente preconfigurato sulla telecamera. Per impostazione predefinita, nell'interfaccia utente sono disponibili i seguenti pulsanti:



- **Attiva allarme ① :** fare clic su questo pulsante per attivare manualmente l'allarme. Se è abilitato NurseAssist_PrivacyWorkflow (vedere Gestione delle azioni - Configurazione dei gruppi di azioni, p. 48), l'immagine in tempo reale viene sbloccata per 120 secondi o fino a quando l'allarme non viene confermato.
- **Conferma allarme ② :** fare clic su questo pulsante per confermare l'allarme. Se è abilitato NurseAssist_PrivacyWorkflow (vedere Gestione delle azioni - Configurazione dei gruppi di azioni, p. 48), l'immagine in tempo reale viene mascherata.

3

Licenza

Questa sezione contiene le seguenti informazioni:

Concessione di licenze per app certificate **20**

Attivazione delle licenze delle app certificate in MxManagementCenter **20**

Attivazione online 21

Attivazione offline 23

Gestione delle licenze in MxManagementCenter **24**

Concessione di licenze per app certificate

Per l'Kepler NurseAssist App (ONE) sono disponibili le seguenti licenze:

- **Licenza di prova di 30 giorni** preinstallata
- **Licenza Basic (base) permanente**
- **Licenza Extended (estesa) permanente**
- **Licenza Lying Position (posizione distesa) permanente**

Il periodo di utilizzo ha inizio con l'attivazione dell'interfaccia dell'app (vedere Attivazione dell'interfaccia delle app certificate, p. 15).

NOTA! Acquisto o rinnovo di una licenza

Per acquistare o rinnovare una licenza, contatta tuo **partner MOBOTIX**.

NOTA! Installazione manuale delle app

Le app sono solitamente preinstallate con il firmware. In rari casi, è necessario scaricare un'app dal sito web MOBOTIX e installarla manualmente. In tal caso, visitare la pagina **www.mobotix.com > Servizi > Centro di download > Download di software** per scaricare e installare l'app.

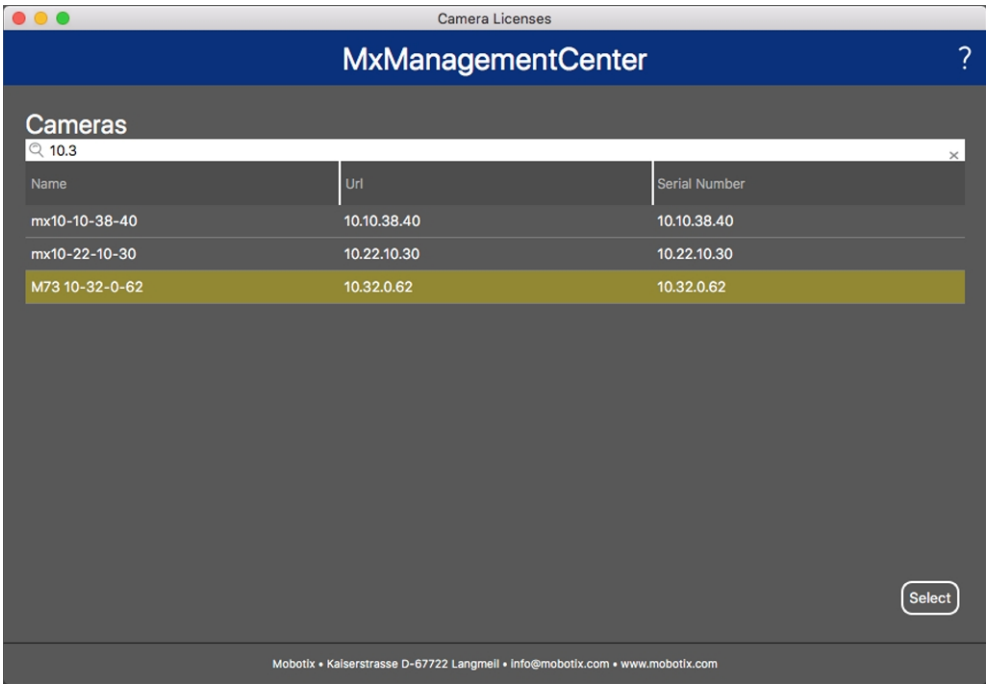
Attivazione delle licenze delle app certificate in MxManagementCenter

Al termine del periodo di prova, le licenze commerciali devono essere attivate utilizzando una chiave di licenza valida.

Attivazione online

Dopo aver ricevuto gli ID di attivazione, attivarli in MxMC come segue:

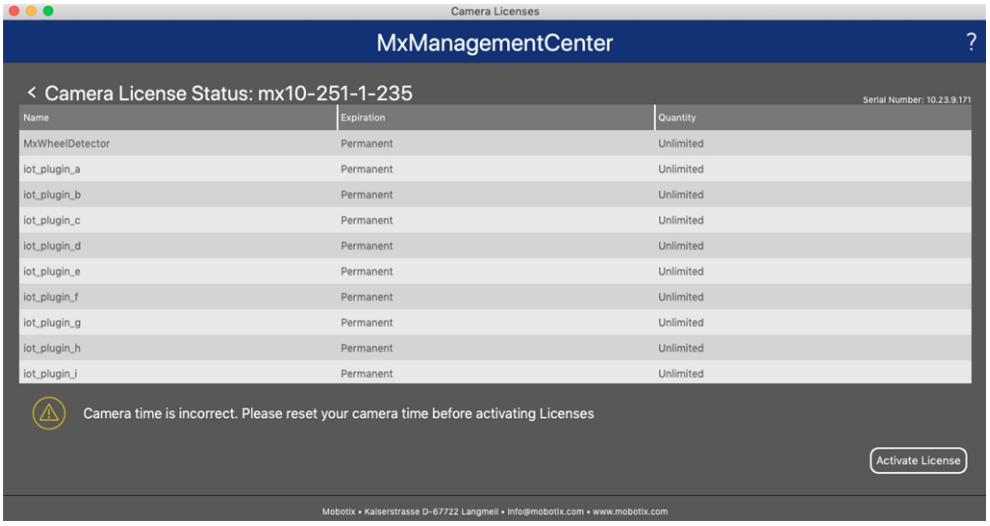
1. Selezionare dal menu **Finestra > Licenze app telecamera**.
2. Selezionare la telecamera su cui si desidera concedere la licenza per le applicazioni e fare clic su **Seleziona**.



NOTA! Controlla la data e l'ora della telecamera

Assicurati che la data e l'ora siano impostate correttamente sulla telecamera.

3. È possibile visualizzare una panoramica delle licenze installate sulla telecamera. Fare clic su **Attiva licenza**.

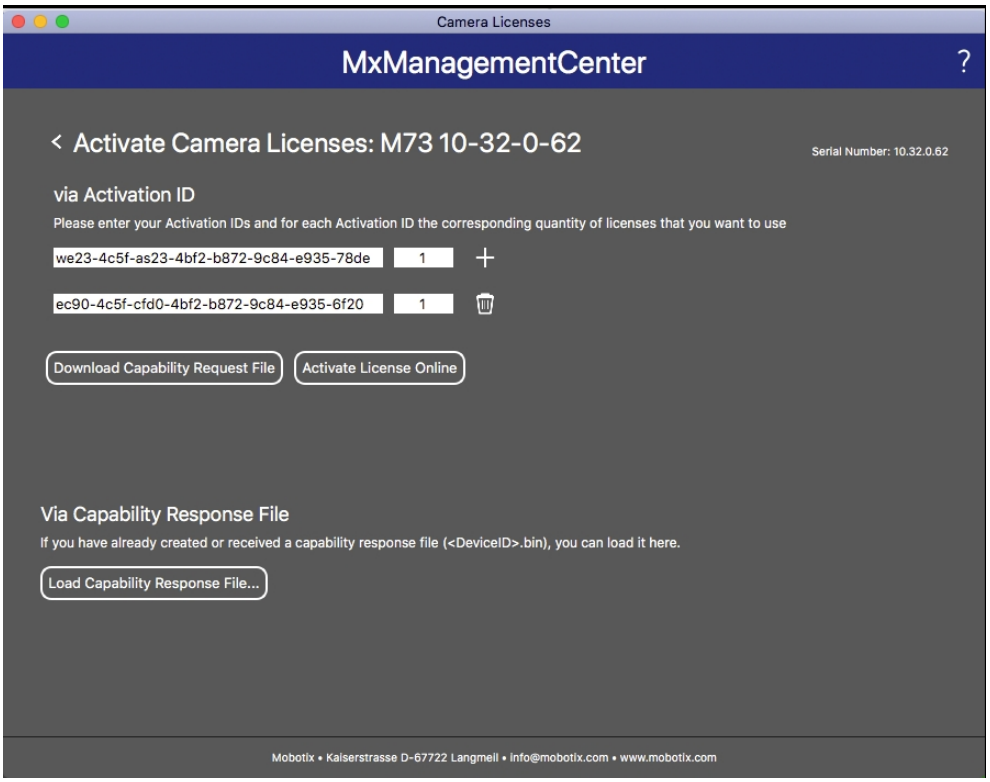


4. Immettere un ID di attivazione valido e specificare il numero di licenze da installare su questo computer.

5. Se si desidera concedere in licenza un altro prodotto, fare clic su . Nella nuova riga, inserire l'ID di attivazione appropriato e il numero di licenze desiderate.

6. Per rimuovere una riga, clicca su .

7. Dopo aver inserito tutti gli ID di attivazione, fare clic su **Attiva licenza online**. Durante l'attivazione, **MxMC** si connette al server delle licenze. Per questa operazione è necessaria una connessione a Internet.



Attivazione riuscita

Una volta completata con successo l'attivazione, è necessario effettuare un nuovo accesso per applicare le modifiche. In alternativa, è possibile tornare alla gestione delle licenze.

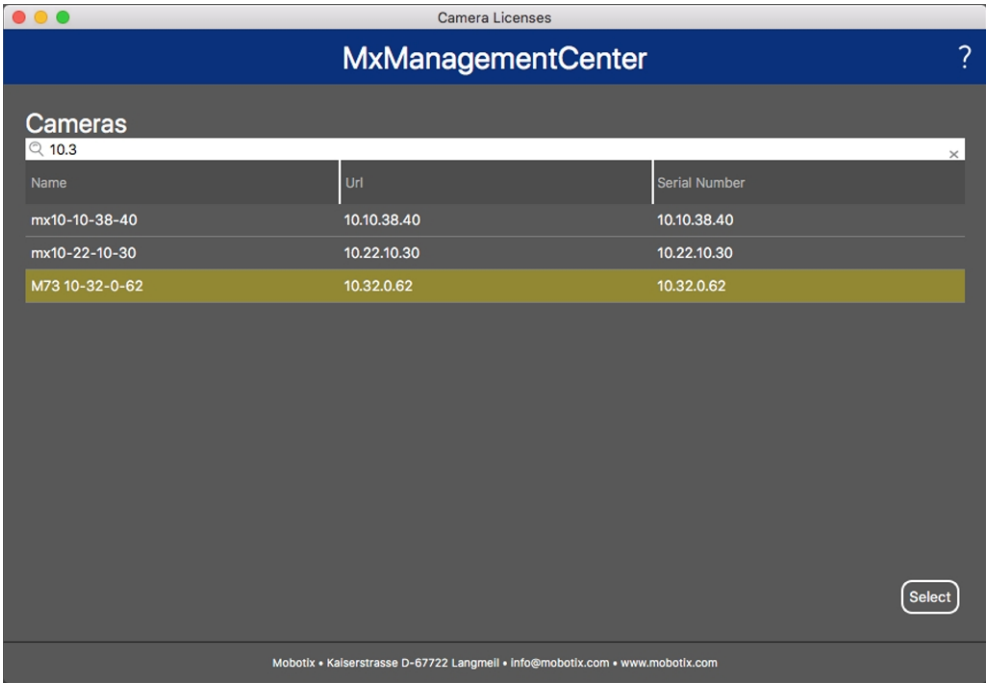
Attivazione non riuscita (mancanza di connessione a Internet)

Se non è possibile connettersi al server delle licenze, ad esempio a causa di una connessione Internet mancante, le app possono essere attivate anche offline (vedi Attivazione offline, p. 23).

Attivazione offline

Per l'attivazione offline, il partner o l'installatore presso cui sono state acquistate le licenze può generare una risposta di capacità (file .bin) sul server delle licenze per attivare le licenze.

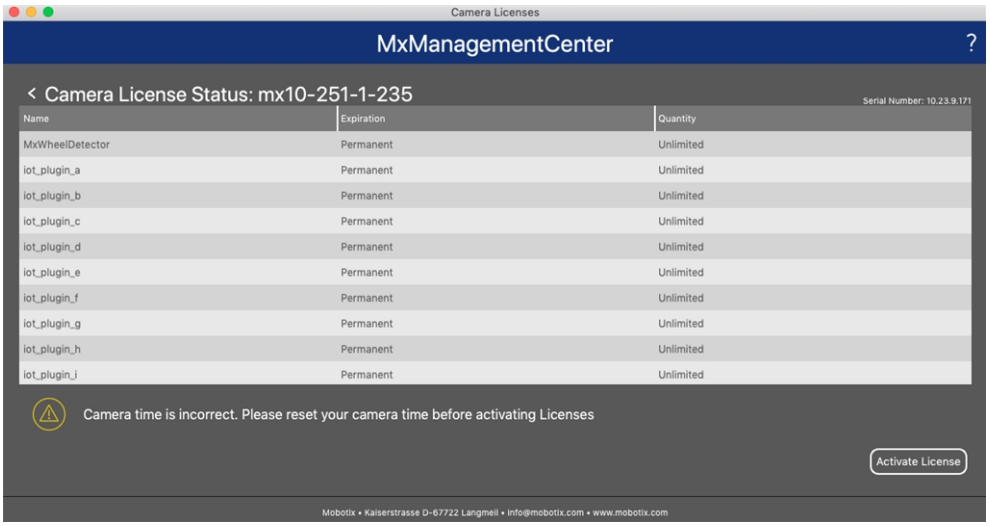
1. Dal menu, selezionare **Finestra > Licenze dell'app Camera**.
2. Seleziona la telecamera per la quale desideri ottenere la licenza per le app e fai clic su **Seleziona**.



NOTA! Controlla la data e l'ora della telecamera

Assicurati che la data e l'ora siano impostate correttamente sulla telecamera.

3. Viene visualizzata una panoramica delle licenze installate sulla telecamera. Fare clic su **Attiva licenza**.



4. Inserisci un ID di attivazione valido e specifica il numero di licenze da installare sulla telecamera.

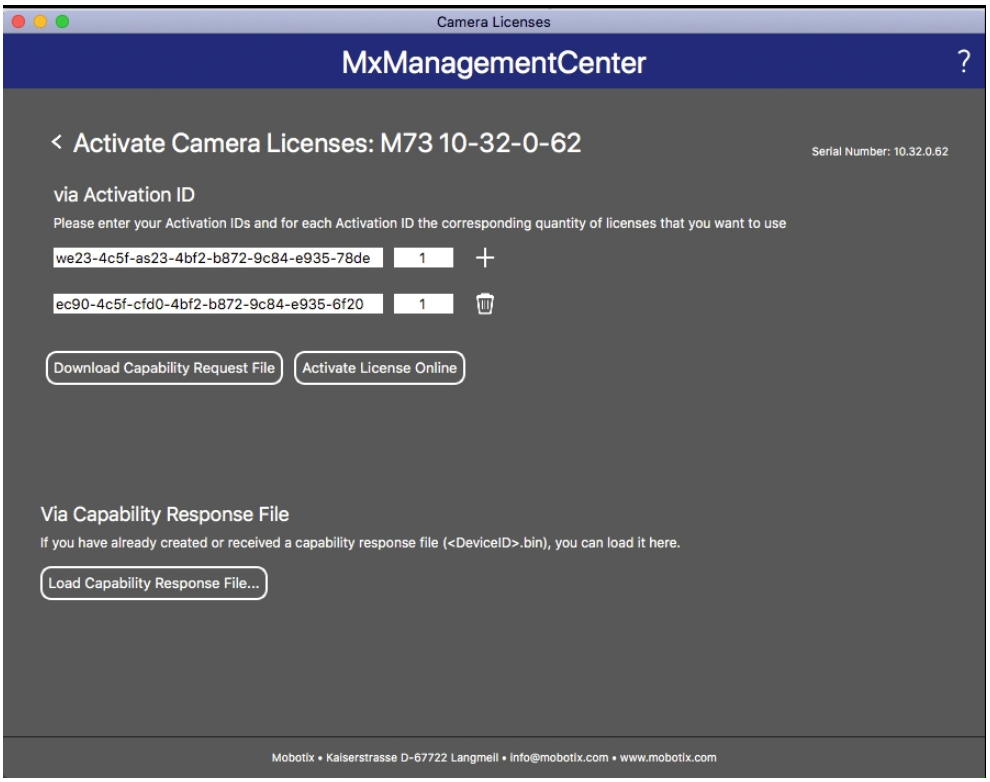
5. Per attivare un altro prodotto, clicca su ". Nella nuova riga, inserisci **l'ID di attivazione** corrispondente e il numero di licenze desiderate.

6. Se necessario, fare clic su per rimuovere una riga.

7. Dopo aver inserito tutti gli ID di attivazione, fare clic su **Scarica richiesta di capacità (.lic)** e inviare il file al proprio partner/installatore.

   NOTA! Richiesta di capacità (.lic)

   La richiesta di capacità consente al partner/installatore presso il quale sono state acquistate le licenze di generare una risposta di capacità (.bin) sul server delle licenze.



8. Fare clic su **Carica risposta di capacità** e seguire le istruzioni.

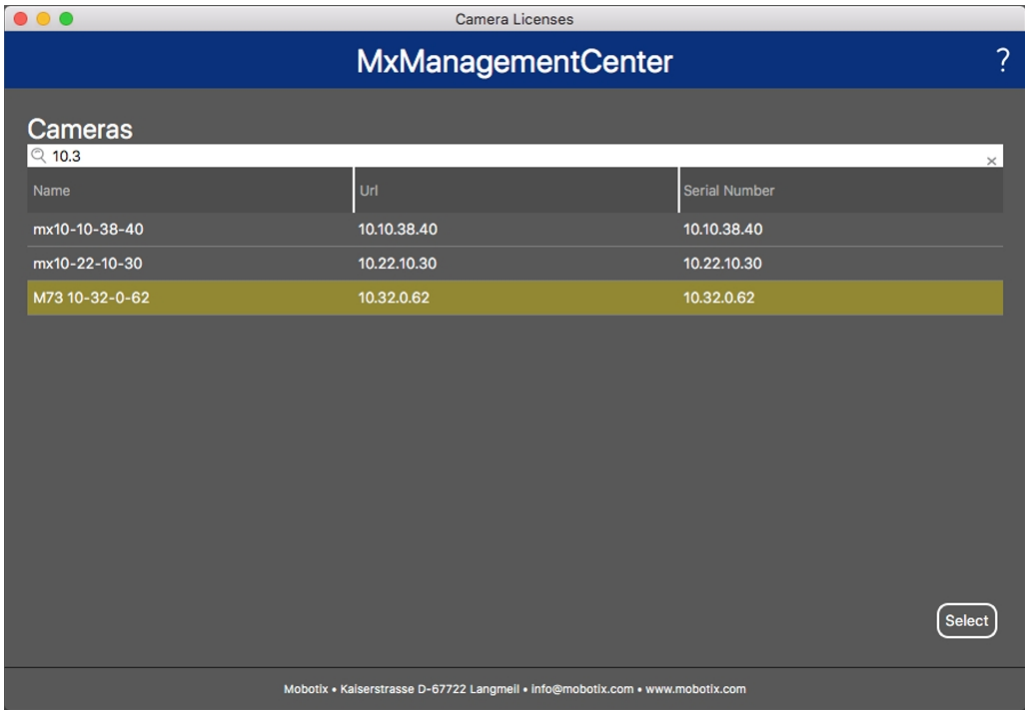
Attivazione riuscita

Una volta completata con successo l'attivazione, è necessario effettuare un nuovo accesso per applicare le modifiche. In alternativa, è possibile tornare alla gestione delle licenze.

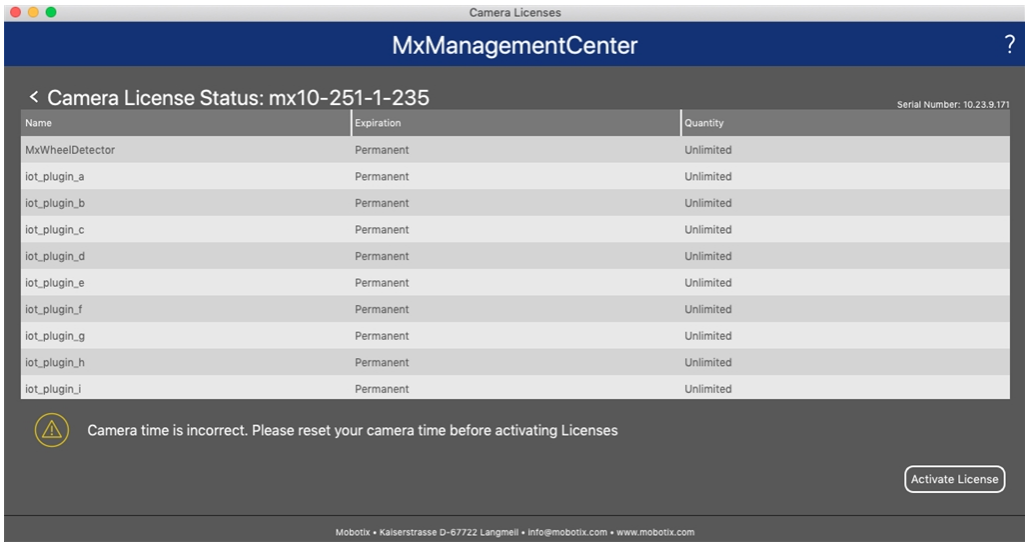
Gestione delle licenze in MxManagementCenter

In MxManagementCenter è possibile gestire tutte le licenze attivate per una telecamera.

1. Dal menu, selezionare **Finestra > Licenze dell'app Camera**.
2. Seleziona la telecamera per la quale desideri gestire le licenze e fai clic su **Seleziona**.



Viene visualizzata una panoramica delle licenze installate sulla telecamera.



NOTA! Controlla la data e l'ora della telecamera

Assicurati che la data e l'ora siano impostate correttamente sulla telecamera.

Rubrica	Spiegazione
Nome	Nome dell'app autorizzata
Scadenza	Data di scadenza della licenza

Rubrica	Spiegazione
Quantità	Numero di licenze acquistate per un prodotto.
Numero di serie	ID univoco del dispositivo assegnato da MxManagementCenter. In caso di problemi con la licenza, tenere a portata di mano l'ID del dispositivo quando si contatta l'assistenza.

Sincronizzazione delle licenze con il server

Le licenze non vengono sincronizzate automaticamente con il server delle licenze all'avvio di MxManagementCenter. Fare clic su "Aggiorna" per ricaricare le licenze dal server.

Aggiornamento delle licenze

Per aggiornare le licenze temporanee, fare clic su **Attiva licenze**. Si aprirà la finestra di dialogo di attivazione delle licenze.

NOTA! Sono richiesti i diritti di amministratore

Per sincronizzare e aggiornare le licenze sono necessari i diritti di amministratore.

4

Specifiche tecniche

Questa sezione contiene le seguenti informazioni:

Informazioni generali sull'app **28**

Funzionalità del software NurseAssist in base ai livelli di licenza ... **29**

Requisiti della scena **30**

Specifiche tecniche dell'app **31**

Informazioni generali sull'app

Nome del prodotto	Kepler NurseAssist App (ONE)
Codici d'ordine	Mx-ONE-c1A-S-NurseAssist Licenze (da ordinare separatamente): ■ Basic (base): Mx-ONE-APP-KEP-NUA-1S/ -2S/ -3S/ -4S/ -5S ■ Extended (estesa): Mx-ONE-APP-KEP-NUA-EXT-1/ -2/ -3/ -4/ -5 ■ Lying Position (posizione supina): Mx-ONE-APP-KEP-NUA-LPO-1/ -2/ -3/ -4/ -5
Firmware minimo della telecamera	V8.2.x/V9.2.x
MxManagementCenter requisiti	■ min. MxMC V2.9.x ■ Ricerca eventi: licenza Smart Data Interface inclusa

Funzionalità del software NurseAssist in base ai livelli di licenza

NurseAssist Basic (base)	■ Monitoraggio del benessere dei pazienti nelle camere private, nei corridoi e nelle aree comuni delle strutture sanitarie. ■ Riduzione al minimo dei tempi di reazione grazie a un sistema decentralizzato e all'avanguardia di rilevamento delle cadute. ■ Prevenzione degli incidenti tramite il rilevamento di eventi quali "persona a terra", "persona a letto" e "persona fuori dal letto". ■ Rilevamento e localizzazione automatizzati del letto nella stanza del paziente. ■ Funzionamento conforme al GDPR grazie all'oscuramento controllato dagli eventi delle immagini live e registrate. ■ Mascheramento dinamico di una persona a letto come misura aggiuntiva di tutela della privacy.
NurseAssist Extended (esteso)	È necessaria una licenza Plug-In per estendere le notifiche di stato e di allarme di NurseAssist con le seguenti funzioni: ■ Persona si sta alzando dal letto ■ Persona è seduta sul bordo del letto ■ Persona si sta alzando da una sedia ■ Persona è entrata in bagno / si trova in bagno ■ Persona ha lasciato la stanza ■ Persona è entrata nella stanza ■ Il letto non viene riconosciuto / non è presente ■ Distinzione tra una persona sdraiata e una seduta sul pavimento **NOTA!** La licenza del plug-in richiede un sensore intelligent MOBOTIX NurseAssist o l'app certificata Kepler NurseAssist con licenza.
NurseAssist Lying Position (posizione supina)	Licenza che consente di estendere le notifiche di stato e di allarme di base di NurseAssist con le seguenti funzioni: ■ Monitoraggio continuo della posizione in cui una persona giace a letto (ad esempio, supina, sul fianco sinistro, sul fianco destro) ■ Monitoraggio della permanenza prolungata nella stessa posizione ■ Notifica nel caso in cui una persona non abbia modificato la propria posizione distesa per un determinato periodo di tempo ■ Sostegno ai piani di assistenza personalizzati ■ Integrazione nella logica di allarme e nel sistema di segnalazione esistenti

Altre caratteristiche dello Smart Sensor NurseAssist	■ * Comunicazione bidirezionale via IP tramite microfono e altoparlante integrati ■ * L'analisi del livello di rumore consente di rilevare rumori ambientali forti (ad esempio, urla ad alto volume). ■ Rilevatore di urti integrato per rilevare manomissioni fisiche o vibrazioni ■ Funzioni aggiuntive di monitoraggio dello stato dei dispositivi, tra cui il monitoraggio della connettività e del tempo di attività ■ Visualizzazione configurabile dello stato del sistema tramite LED di stato del sensore ■ L'interfaccia REST API consente un'integrazione completa e il controllo remoto di tutte le funzioni dei sensori **NOTA!** *Le funzioni audio del sensore sono disattivate per impostazione predefinita. Se necessario, possono essere attivate da un amministratore autorizzato.
Metadati / Formato delle statistiche	JSON
Interfacce di reporting supportate	JSON / XML tramite HTTP(S), MQTT, MxMessageSystem
Sistemi integrati di chiamata infermieri	Integrazioni verificate documentate nella community di MOBOTIX (vedi https://community.mobotix.com/c/certified-apps/kepler-nurseassist/176)
Licenza di prova	Licenza di prova di 30 giorni preinstallata
MxMessageSystem supportato	Sì
MOBOTIX Eventi	Sì
ONVIF Eventi	Sì (evento "Messaggio generico")

Requisiti della scena

Dimensioni della stanza	Max. 25 m^2, ipotizzando una stanza quasi quadrata (ad es. 5×5 m) con un raggio di 4 m – le stanze lunghe e strette non sono adatte.
Posizione di installazione richiesta (telecamera)	montaggio a soffitto
Altezza di installazione consigliata (telecamera)	2,0 m - 3,5 m
Distanza di montaggio dal letto	0,5 m - 3,0 m
Distanza di montaggio dalla parete	> 70 cm

Specifiche tecniche dell'app

App sincrona / asincrona	asincrono
Esecuzione simultanea di altre app	No
Precisione	min. 99% (tenendo conto delle esigenze della scena e in assenza di oggetti che ostruiscano la visuale)

5

Configurazione

Questa sezione contiene le seguenti informazioni:

Configurazione Kepler NurseAssist App (ONE) **34**

Impostarezioni generali **34**

Notifiche per “Corridoi/aree comuni: Rilevamento delle cadute” **35**

Funzioni di base 35

Notifiche per “Stanza del paziente: Rilevamento delle cadute + Monitoraggio a letto” **36**

Funzioni di base 36

Funzioni avanzate 36

MOBOTIX HUB Evento analitico **39**

Configurazione delle porte **39**

Calcolo dell'area di un poligono nella vista in tempo reale 40

Avanzato **41**

Diagnostica **42**

Come memorizzare la configurazione **43**

Configurazione Kepler NurseAssist App (ONE)

NOTA! È necessario accedere al Setup Menu

L'utente deve avere accesso al Setup Menu (http(s)://<indirizzo IP della telecamera>/control). Modificare di conseguenza i diritti di accesso della telecamera.

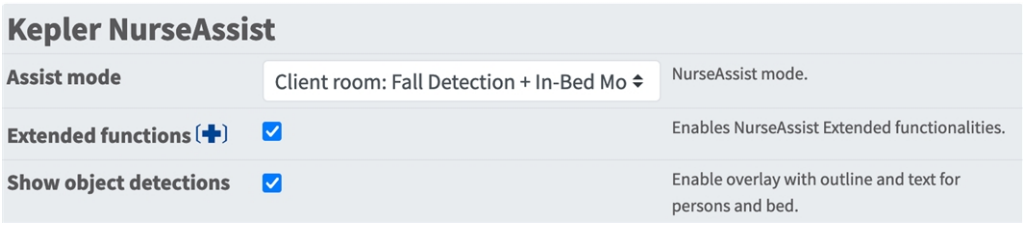
NOTA! Gestione delle aree mascherate

- Se la funzione **Mascheramento dinamico del letto** è attivata, Kepler NurseAssist App (ONE) ignora e pixelizza le aree definite come **Ignorare le aree**. Durante la configurazione, potrebbe essere necessario disattivare la funzione (vedere Avanzato, p. 41). Ricordarsi di riattivare la funzione una volta completata la configurazione, al fine di rispettare i requisiti in materia di protezione dei dati.
- Kepler NurseAssist App (ONE) non è in grado di analizzare le aree dell'immagine mascherate nell'immagine in tempo reale utilizzando le funzioni *standard* della telecamera. Se **Mascheramento dinamico del letto** è *disattivata* e sono ancora presenti aree mascherate, aprire **Setup Menu > Impostazioni generali immagine > Opzioni di sicurezza** e impostare **Nascondi area immagine (OA)** su *Spento*, quindi fare clic su **Imposta** e su **Chiudi** per salvare in modo permanente l'intera configurazione.

1. Nell'interfaccia web di Smart Sensor, aprire: **Setup Menu / Impostazioni app certificate** (http(s)://<indirizzo IP della telecamera>/control/app_config).
2. Clicca sul nome del **Kepler NurseAssist App (ONE)**.

Impostarezioni generali

Configurare le seguenti impostazioni secondo necessità:



Modalità Assist: selezionare una modalità di rilevamento.

Stanza del cliente: Rilevamento cadute + Monitoraggio a letto: selezionare questa opzione se si desidera che l'app invii un segnale di allarme quando una persona cade o mostra un comportamento insolito a letto.

Corridoi/aree comuni: Rilevamento cadute: selezionare questa opzione se si desidera che l'app invii un segnale di allarme quando una persona cade in un corridoio o in un'area comune.

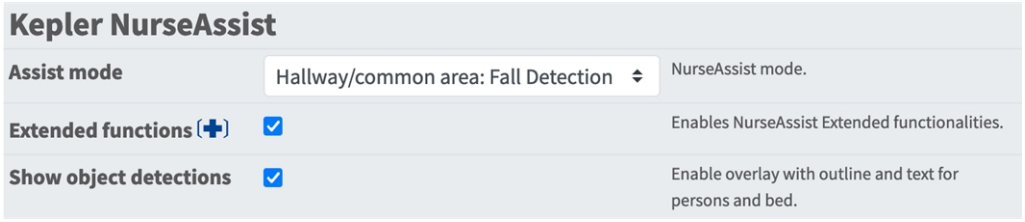
Funzioni avanzate: selezionare questa opzione per visualizzare le funzioni disponibili con la licenza estesa. Le funzioni avanzate sono contrassegnate dal simbolo "+".

> **NOTA!** È richiesta una licenza estesa
>
> **Le funzioni avanzate** sono disponibili con la versione di prova o con una versione avanzata con licenza.

Mostra i rilevamenti degli oggetti: selezionare questa opzione per visualizzare i contorni degli oggetti e il testo nell'immagine in tempo reale.

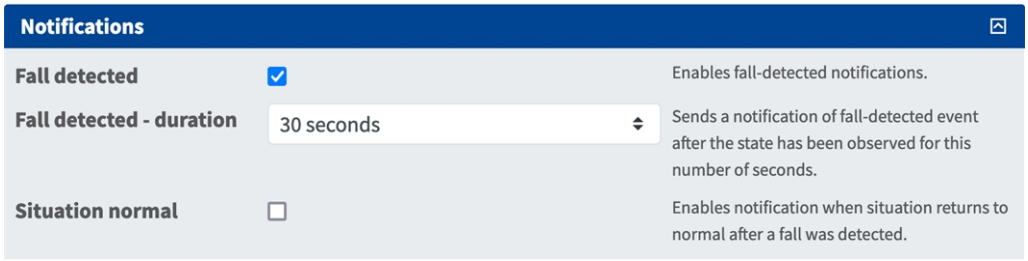
Notifiche per “Corridoi/aree comuni: Rilevamento delle cadute”

Nella modalità “Corridoi/aree comuni: Rilevamento cadute”, l’app analizza l’immagine video per rilevare eventuali persone che cadono nei corridoi o nelle aree comuni.



> **NOTA!** Configurazione delle porte
>
> Se le funzioni avanzate sono attivate, è possibile specificare anche le porte nella sezione Configurazione delle porte, p. 39”.

Funzioni di base



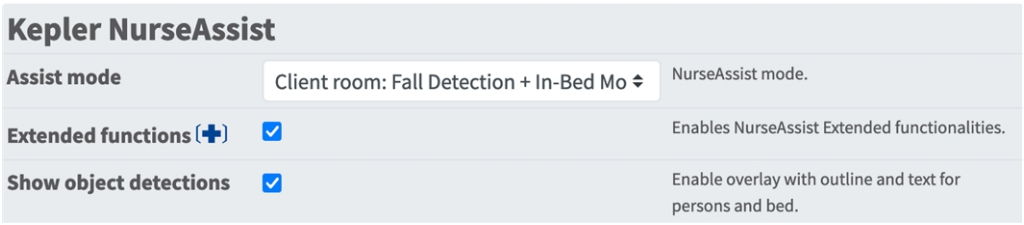
Caduta rilevata: selezionare questa opzione per inviare una notifica quando viene rilevata una caduta.

Caduta rilevata - durata: imposta per quanto tempo una persona deve risultare caduta prima che l'app invii una notifica.

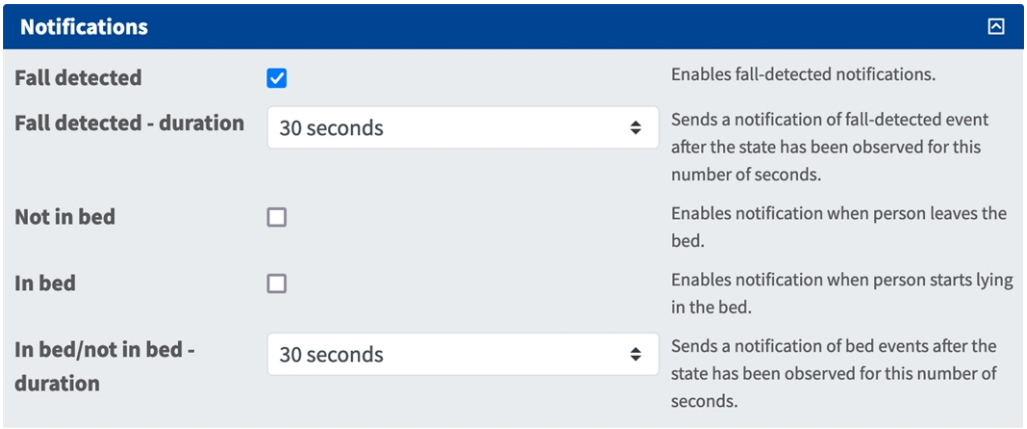
Situazione normale: selezionare questa opzione per inviare una notifica quando viene rilevato che una persona si è rialzata (situazione normale).

Notifiche per “Stanza del paziente: Rilevamento delle cadute + Monitoraggio a letto”

Nella modalità “Stanza del paziente: Rilevamento delle cadute + Monitoraggio a letto”, l’app analizza l’immagine video per rilevare eventuali persone che cadono o che mostrano comportamenti insoliti a letto.



Funzioni di base



Caduta rilevata: selezionare questa opzione per inviare una notifica quando viene rilevata una caduta.

Caduta rilevata - durata: imposta per quanto tempo una persona deve risultare caduta prima che l'app invii una notifica.

Non a letto: seleziona questa opzione per inviare una notifica quando una persona si alza dal letto.

A letto: seleziona questa opzione per inviare una notifica quando una persona si sdraia sul letto.

A letto/non a letto - durata: imposta per quanto tempo una persona deve essere rilevata come "a letto" o "non a letto" prima che l'app invii una notifica.

Funzioni avanzate

Le seguenti funzioni sono disponibili solo se hai attivato l'opzione "Funzioni estese" nelle Impostarezioni generali, p. 34.

Notifications

Fall detected	☑	Enables fall-detected notifications.
Fall detected - duration	30 seconds	Sends a notification of fall-detected event after the state has been observed for this number of seconds.
Out of bed (✚)	☐	Enables notification when person leaves the bed.
Out of bed - duration (✚)	60 seconds	Sends a notification of out-of-bed after the state has been observed for this number of seconds.
In bed	☐	Enables notification when person starts lying in the bed.
In bed - duration	60 seconds	Sends a notification of in-bed after the state has been observed for this number of seconds.
Sitting on edge of bed (✚)	☐	Enables notification when person sits on the edge of the bed.
Sitting on edge of bed - duration (✚)	30 seconds	Sends a notification of sitting-on-edge-of-bed after the state has been observed for this number of seconds.
Getting up in bed (✚)	☐	Enables notification when person is no longer lying in the bed. To trigger this notification, the previous state must be in-bed.
Getting up in bed - duration (✚)	20 seconds	Sends a notification of getting-up-in-bed after the state has been observed for this number of seconds.
Out of room (✚)	☐	Enables notification when last person leaves the room.
Out of room - duration (✚)	30 seconds	Sends a notification of out-of-room events after the state has been observed for this number of seconds.
Entering room (✚)	☐	Enables notification when person enters the room (from hallway or bathroom).
Entering room - duration (✚)	60 seconds	Sends a notification of entering room after the state has been observed for this number of seconds. This message is sent when a person is detected in the room after the room was empty for a while.
In bathroom (✚)	☐	Enables notification when a person entered the bathroom.
In bathroom - duration (✚)	30 seconds	Sends a notification of in-bathroom events after the state has been observed for this number of seconds. You will only get in-bathroom notifications if you have configured (bath)room doors in Advanced configuration.
Lying position unchanged (✚)	☐	Enables notification when a person is lying too long in bed in the same position
Lying position unchanged - duration (✚)	1 hour	Sends a notification of lying position unchanged events after the state has been observed for this number of seconds.
Bed not visible (✚)	☐	Enables notification when the bed is no longer found in the camera image (e.g. bed is removed or AI model cannot find the bed). If this notification is disabled, then the BED_NOT_VISIBLE_STATE will be disabled as well.
Bed not visible - duration (✚)	2 minutes	Sends a notification of missing bed after the state has been observed for this number of seconds.

NOTA! Configurazione delle porte richiesta

Per utilizzare le funzioni **Fuori dalla stanza**, **Entrando nella stanza** e **In bagno**, è necessario specificare le porte nella sezione **Configurazione delle porte, p. 39**.

Caduta rilevata: selezionare questa opzione per inviare una notifica quando viene rilevata una caduta.

Caduta rilevata - durata: imposta per quanto tempo una persona deve risultare caduta prima che l'app invii una notifica.

Fuori dal letto: seleziona questa opzione per inviare una notifica quando una persona si alza dal letto.

Fuori dal letto - durata: imposta per quanto tempo una persona deve risultare fuori dal letto prima che l'app invii una notifica.

A letto: seleziona questa opzione per inviare una notifica quando viene rilevata la presenza di una persona a letto.

A letto - durata: imposta per quanto tempo una persona deve risultare a letto prima che l'app invii una notifica.

Seduti sul bordo del letto: seleziona questa opzione per inviare una notifica quando una persona si siede sul bordo del letto.

Seduti sul bordo del letto - durata: imposta per quanto tempo una persona deve essere rilevata mentre è seduta sul bordo del letto prima che l'app invii una notifica.

Alzarsi a letto: selezionare questa opzione per inviare una notifica quando viene rilevato che una persona si sta alzando dal letto.

Alzarsi a letto - durata: imposta per quanto tempo deve essere rilevato che una persona si sta alzando dal letto prima che l'app invii una notifica.

Entrare nella stanza: selezionare questa opzione per inviare una notifica quando una persona entra in una stanza.

Entrare nella stanza - durata: imposta per quanto tempo una persona deve essere rilevata all’interno della stanza prima che l’app invii una notifica.

In bagno: seleziona questa opzione per inviare una notifica quando qualcuno entra in bagno.

In bagno - durata: imposta per quanto tempo una persona deve rimanere in bagno prima che l'app invii una notifica.

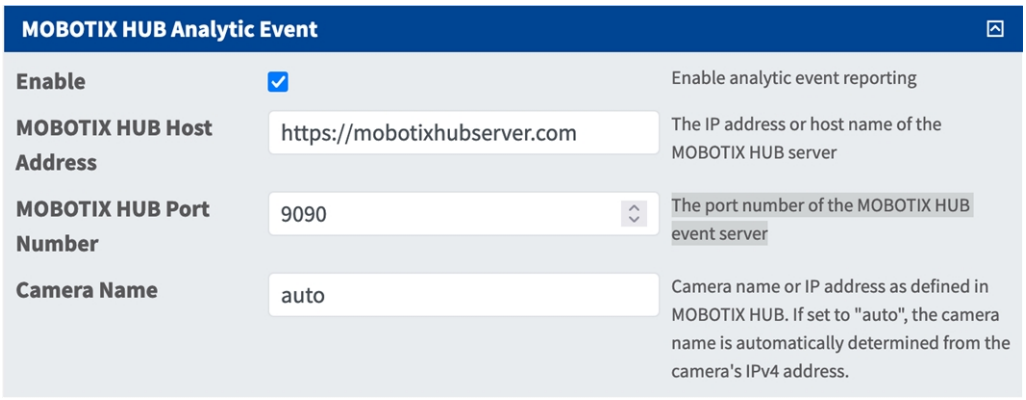
Posizione sdraiata invariata: selezionare questa opzione per inviare una notifica quando una persona rimane sdraiata troppo a lungo nella stessa posizione.

Posizione sdraiata invariata - durata: imposta per quanto tempo una persona deve risultare in una posizione distesa invariata prima che l'app invii una notifica.

Letto non visibile: selezionare questa opzione per inviare una notifica quando il letto non viene più rilevato nell'immagine della telecamera (ad esempio, se il letto è stato rimosso o se il modello di IA non è in grado di rilevarlo).

Letto non visibile - durata: imposta per quanto tempo il letto non deve essere rilevato nell'immagine della telecamera prima che l'app invii una notifica.

MOBOTIX HUB Evento analitico



MOBOTIX HUB Evento analitico: la funzione "Eventi analitici" consente di inviare avvisi in formato MAD (Milestone Alert Data) al server eventi MOBOTIX HUB tramite TCP/IP.

Abilita: selezionare questa opzione per abilitare e configurare la reportistica degli eventi analitici di MOBOTIX HUB.

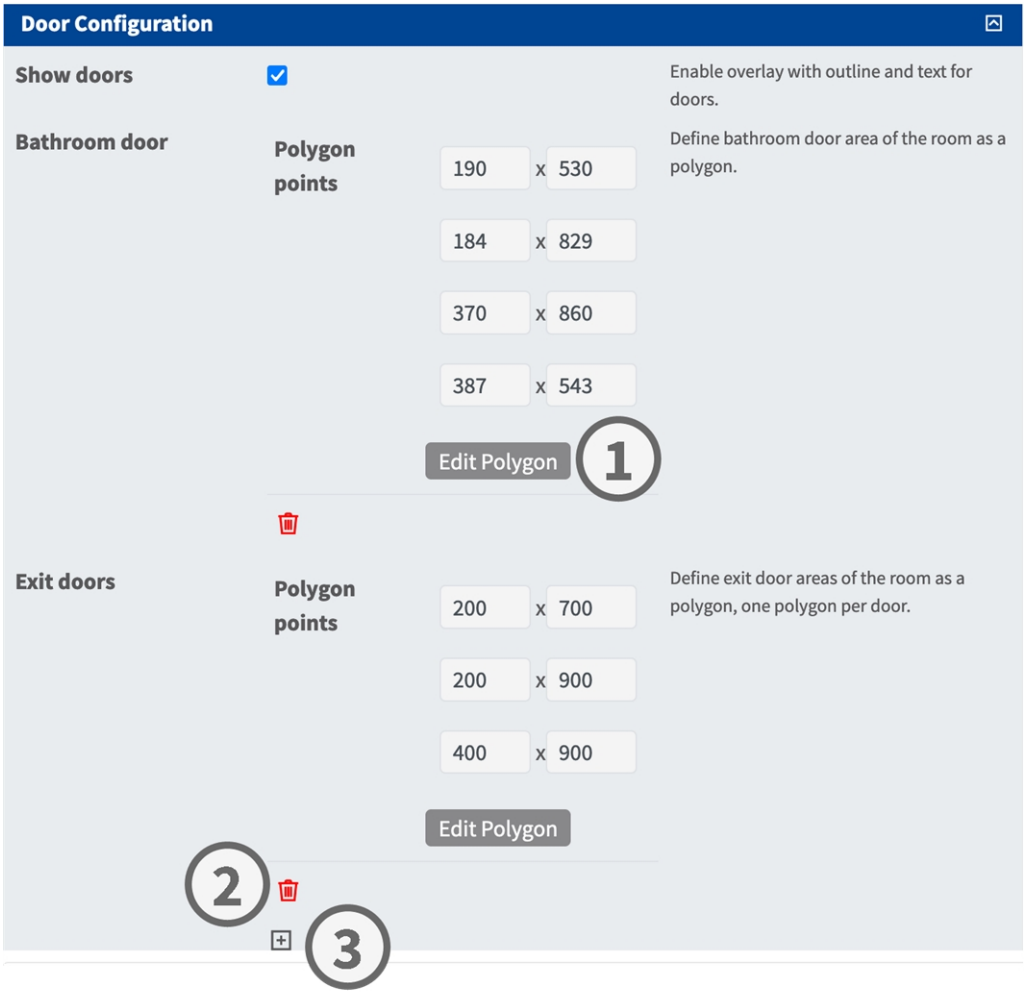
MOBOTIX HUB Indirizzo host: inserire l'URL del server MOBOTIX HUB (ad es. http://mobotixhubserver.com).

MOBOTIX HUB Numero di porta: inserire il numero di porta del server degli eventi MOBOTIX HUB.

Nome della telecamera: inserire il nome della telecamera o l'indirizzo IP come definito in MOBOTIX HUB. Se impostato su “auto”, il nome della telecamera viene determinato automaticamente dall'indirizzo IPv4 della telecamera.

Configurazione delle porte

Per utilizzare la funzione "Notifiche per “Corridoi/aree comuni: Rilevamento delle cadute”, p. 35" oppure le funzioni "Fuori dalla stanza", "Entrare nella stanza" e "In bagno" (vedere Notifiche per “Stanza del paziente: Rilevamento delle cadute + Monitoraggio a letto”, p. 36), è necessario specificare le porte corrispondenti presenti nella stanza.



Mostra porte: selezionare questa opzione per visualizzare le porte nell'immagine in tempo reale.

Porta del bagno / Porte di uscita

Punti del poligono: definiscono i punti angolari dell'area della porta.

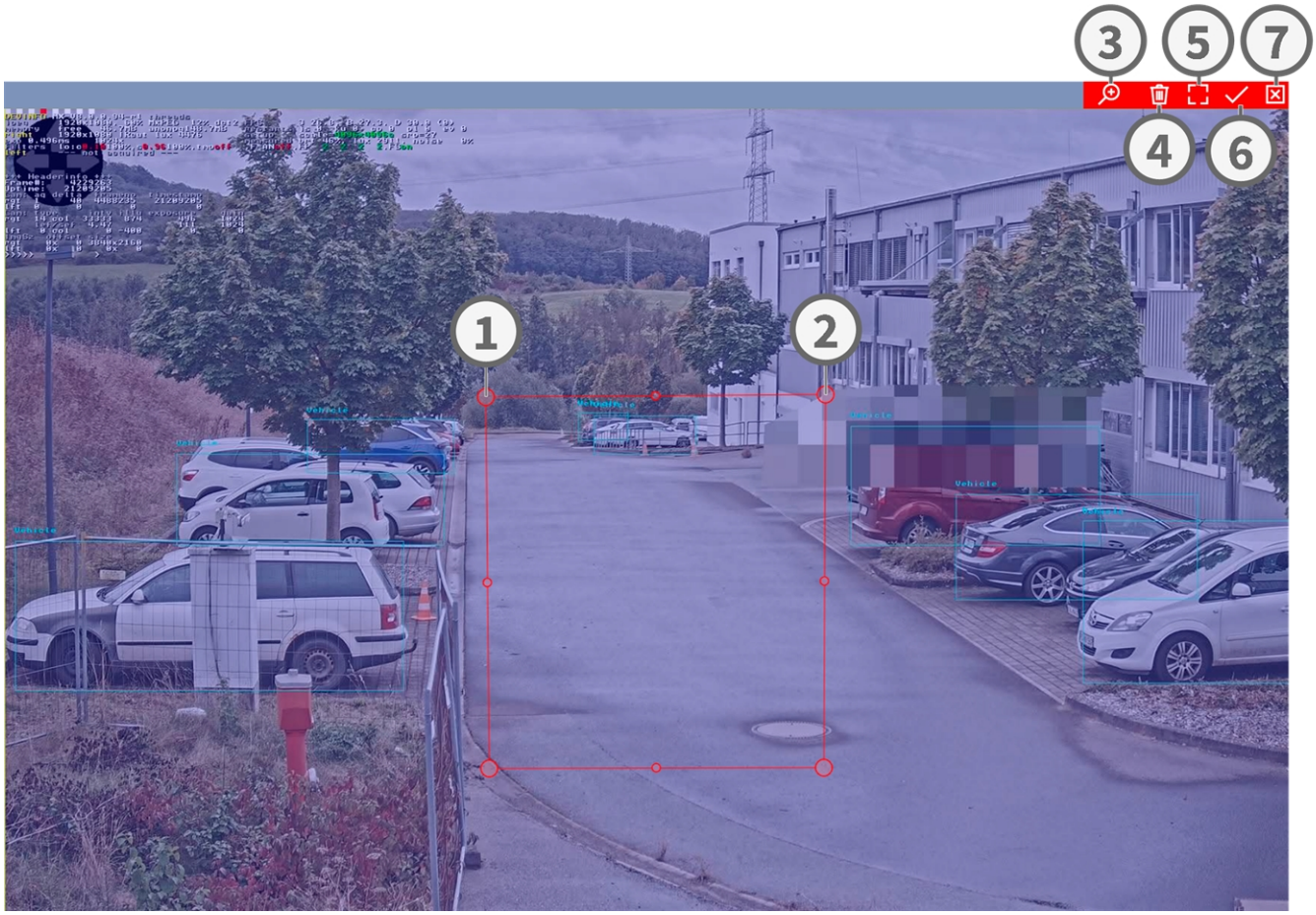
Modifica poligono: fare clic su **Modifica poligono**① per disegnare una porta nella vista Live View (vedere Calcolo dell'area di un poligono nella vista in tempo reale, p. 40).

Aggiungi una porta: clicca sull'icona **+** ② per aggiungere un'altra porta.

Eliminare una porta: fare clic sull'icona del **cestino** ③ per rimuovere la porta.

Calcolo dell'area di un poligono nella vista in tempo reale

A seconda dell'app, è possibile definire aree quali **aree di rilevamento**, **aree escluse**, **aree di riferimento** o **aree da ignorare** come poligoni direttamente nella vista in tempo reale.



Dopo aver fatto clic su **Modifica poligono**, si apre l'editor con l'immagine in tempo reale e un poligono predefinito.

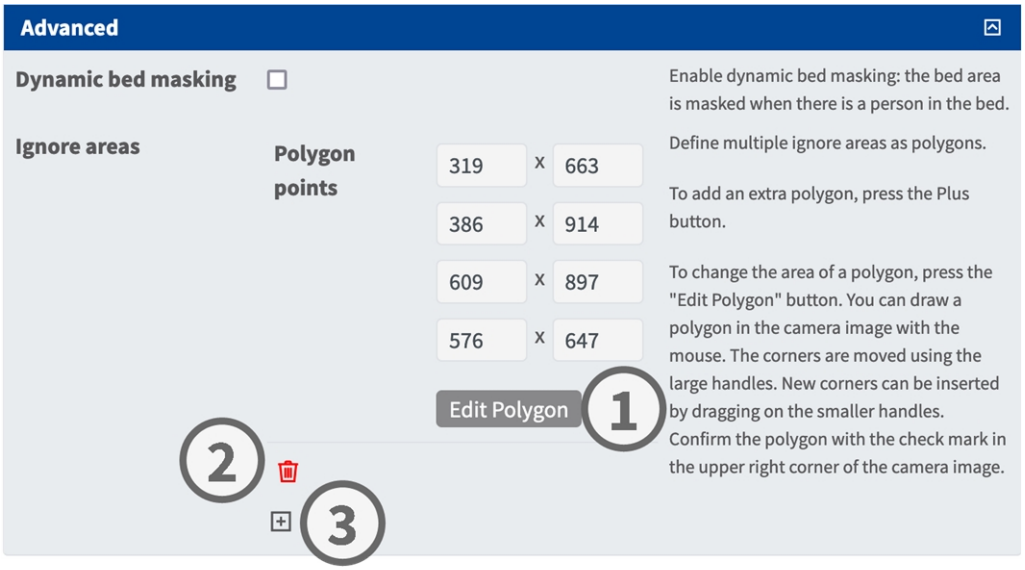
1. Trascinare i vertici ① del poligono nelle posizioni desiderate.
2. Per aggiungere un altro punto d'angolo, trascinare un punto più piccolo ② tra due punti d'angolo sul contorno dell'area.
3. Fai clic su **Ingrandisci/Riduci**③ per ingrandire o ridurre l'immagine in tempo reale.
4. Fai clic su **Elimina**④ per eliminare il poligono. Quindi fai clic e trascina per disegnare una nuova area rettangolare.
5. Fare clic su **Massimiz**⑤ per estendere il poligono all'intera immagine della telecamera.
6. Fare clic su **Invia**⑥ per applicare le coordinate del poligono alla configurazione.
7. Fai clic su **Annulla**⑦ per chiudere l'editor senza salvare le modifiche

Avanzato

È possibile configurare il mascheramento dinamico del letto e le aree da ignorare. Se non viene definita alcuna area da ignorare, per il rilevamento viene utilizzata l'intera immagine.

NOTA! Area di monitoraggio

Si raccomanda vivamente di monitorare un solo letto per ogni Smart Sensor. I letti e gli oggetti che non devono essere monitorati devono essere esclusi utilizzando la funzione “Aree da ignorare”. Gli oggetti vengono ignorati solo se i loro riquadri di rilevamento si trovano interamente all’interno di un’area da ignorare.



Mascheramento dinamico del letto: selezionare questa opzione per mascherare l'area del letto quando una persona è a letto.

Ignorare le aree

Punti del poligono: definiscono i vertici dell'area da ignorare.

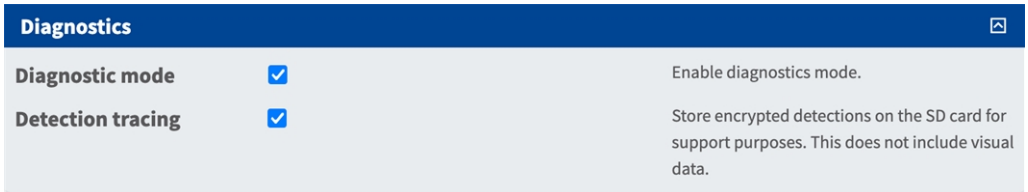
Modifica poligono: fare clic su **Modifica poligono**① per disegnare l’area da ignorare nella vista in tempo reale (vedere Calcolo dell'area di un poligono nella vista in tempo reale, p. 40).

Aggiungi un'area da ignorare: fai clic sull'icona **+** ② per aggiungere un'altra area da ignorare.

Eliminare un'area da ignorare: fare clic sull'icona del **cestino** ③ per rimuovere l'area da ignorare.

Diagnostica

Configurare le opzioni di diagnostica secondo necessità.



Modalità diagnostica: selezionare questa opzione per attivare la modalità diagnostica.

Tracciamento dei rilevamenti: selezionare questa opzione per salvare i dati di rilevamento crittografati sulla scheda SD a scopo di assistenza. Non vengono salvati dati visivi.

Come memorizzare la configurazione

Utilizza i seguenti pulsanti per gestire la configurazione:



- **Imposta:** applica le impostazioni correnti. Le impostazioni rimangono attive fino al prossimo riavvio della telecamera.
- **Impostazioni di fabbrica:** ripristina le impostazioni predefinite di fabbrica per questa finestra di dialogo (opzione non disponibile in tutte le finestre di dialogo).
- **Ripristina:** annulla tutte le modifiche non salvate e ripristina l'ultima configurazione salvata.
- **Chiudi:** chiude la finestra di dialogo. Se vengono rilevate modifiche non salvate, verrà richiesto di salvare la configurazione in modo permanente.

Dopo aver salvato la configurazione, le informazioni relative all'evento e ai metadati vengono generate automaticamente e trasmesse quando si verifica un evento.

6

MxMessageSystem

Questa sezione contiene le seguenti informazioni:

Che cos'è " MxMessageSystem "? 46

Informazioni su MxMessages 46

MxMessageSystem: Elaborazione dell'evento generato dall'app 46

Verifica degli eventi dell'app generati automaticamente 46

Gestione delle azioni - Configurazione dei gruppi di azioni 48

Impostazioni di azione – Configurazione della registrazione della telecamera 51

MxMessageSystem: Elaborazione dei metadati trasmessi dalle app 53

Trasferimento dei metadati tramite MxMessageSystem 53

Creazione di un evento con messaggio personalizzato 54

Esempi di nomi dei messaggi e valori dei filtri del Kepler NurseAssist App (ONE) 56

Che cos’è “ MxMessageSystem ”?

MxMessageSystem è un sistema di comunicazione basato su messaggi con nomi univoci. Ogni messaggio deve avere un nome univoco di lunghezza massima pari a 32 byte.

Ogni partecipante può inviare e ricevere messaggi. Le telecamere MOBOTIX possono inoltre inoltrare messaggi all’interno della rete locale. Ciò consente la distribuzione di MxMessages nell’intera rete locale (vedere “Area messaggi: Globale”).

Ad esempio, una telecamera della serie 7 di MOBOTIX può scambiare un MxMessage generato da un’app per telecamere con una telecamera Mx6 che non supporta le app certificate MOBOTIX.

Informazioni su MxMessages

- La crittografia a 128 bit garantisce la riservatezza e la sicurezza del contenuto dei messaggi.
- I messaggi MxMessages possono essere inviati da qualsiasi telecamera delle serie Mx6, 7 e 8.
- L'intervallo dei messaggi può essere definito individualmente per ogni MxMessage.
    - **Locale:** la telecamera si aspetta un MxMessage proveniente dal proprio sistema (ad esempio, da un’app certificata).
    - **Globale:** La telecamera si aspetta un MxMessage distribuito sulla rete locale da un altro dispositivo MxMessage (ad esempio, un’altra telecamera della serie MOBOTIX 7/8 dotata di un’app certificata MOBOTIX).
- Le azioni che i destinatari devono eseguire vengono configurate individualmente per ciascun partecipante nell’ MxMessageSystem.

MxMessageSystem: Elaborazione dell'evento generato dall'app

Verifica degli eventi dell'app generati automaticamente

L'Kepler NurseAssist App (ONE) è completamente preconfigurato su Smart Sensor. Per impostazione predefinita, sono disponibili i seguenti eventi di messaggio specifici per l'app:

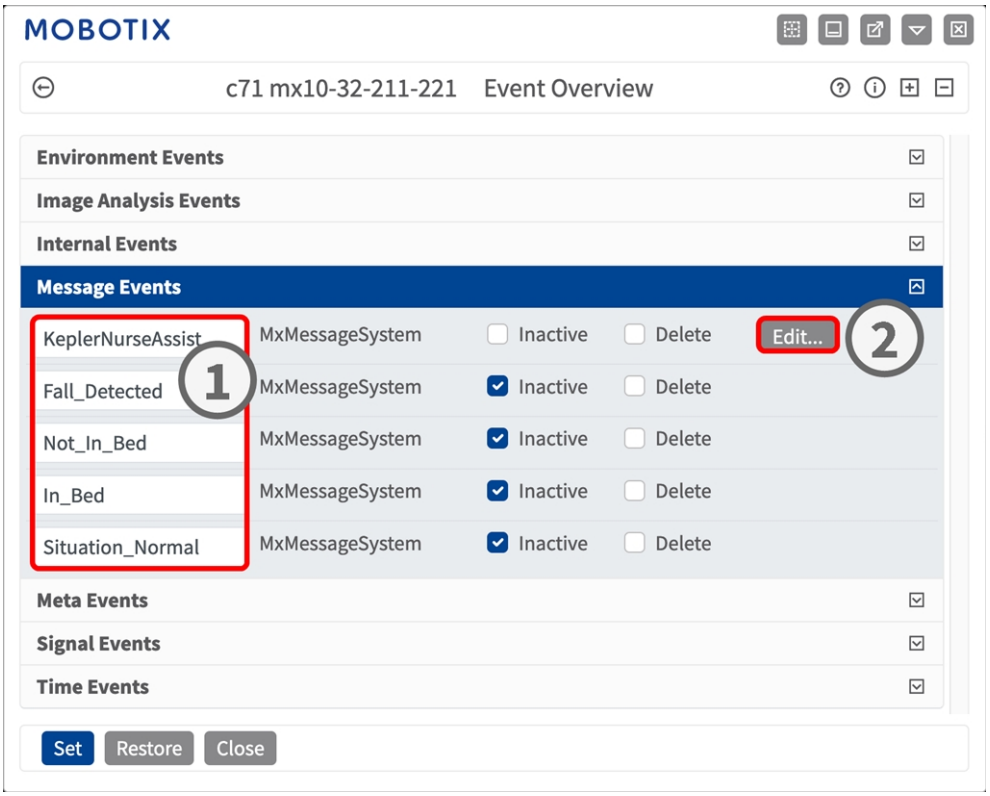
- KeplerNurseAssist
- Rilevamento_caduta
- Non_a_letto

- In_Bed
- Situazione_Normale

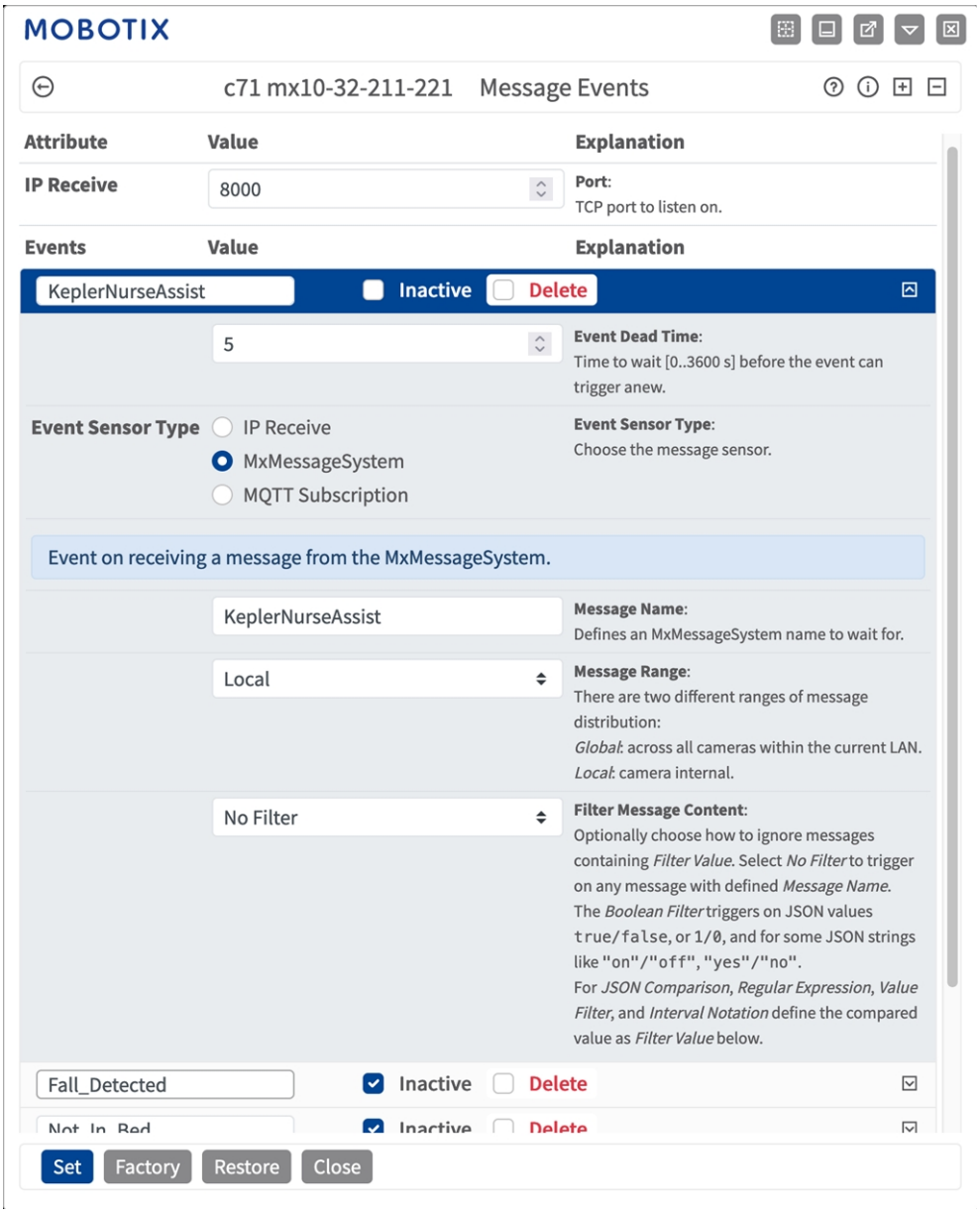
NOTA! Eventi relativi ai messaggi generici

Una volta attivata correttamente l'app (vedere **Attivazione dell'interfaccia delle app certificate, p. 15**), gli eventi di messaggio generici relativi all'Kepler NurseAssist App (ONE) e sono automaticamente disponibili.

1. Accedere al **Setup Menu / Controllo eventi / Panoramica eventi**. Nella sezione **Eventi relativi ai messaggi** sono elencati gli eventi generati automaticamente ① .



2. Fare clic su **Modifica**② per visualizzare e configurare gli eventi relativi ai messaggi.



Gestione delle azioni - Configurazione dei gruppi di azioni

Kepler NurseAssist App (ONE) è già completamente preconfigurato sulla telecamera. Per impostazione predefinita, sono disponibili i seguenti gruppi di azioni specifici per le app:

NurseAssist_VisualAlarm: Questo gruppo di azioni è attivato per impostazione predefinita.

NurseAssist_PrivacyWorkflow: questo gruppo di azioni non è attivato per impostazione predefinita. Una volta abilitato, l'immagine Smart Sensor viene oscurata per impostazione predefinita. Quando viene attivato un evento NurseAssist pertinente o l'utente effettua un clic, l'immagine viene resa visibile per 120 secondi o fino a quando l'allarme non viene confermato (vedere Azioni dell'utente, p. 16).

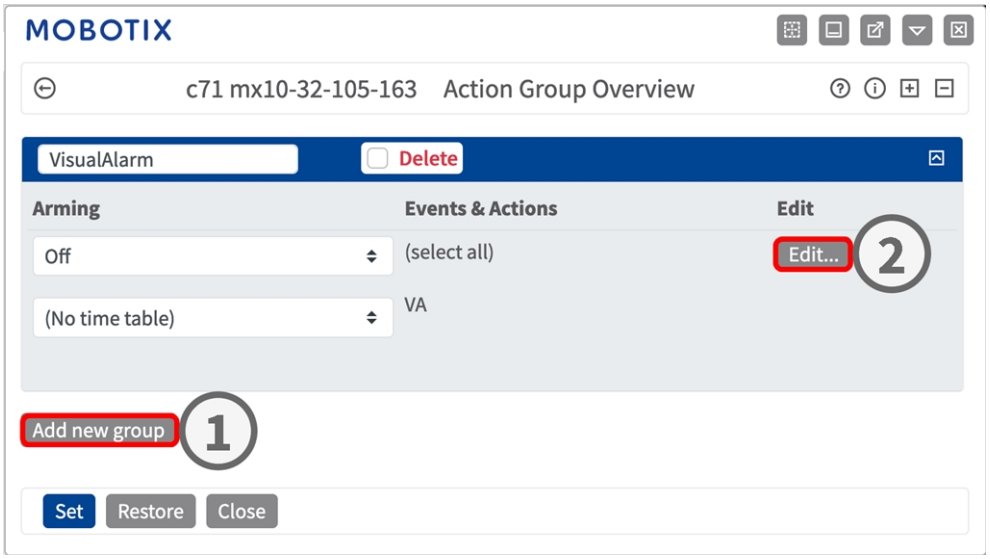
NOTA! È necessario l'armamento generale

Per utilizzare gli eventi, attivare azioni o registrare immagini, è necessario abilitare l'innesco generale della telecamera in **Setup Menu > Impostazioni generali eventi**.

Un gruppo di azioni definisce quali azioni vengono attivate dagli eventi di un Kepler NurseAssist App (ONE).

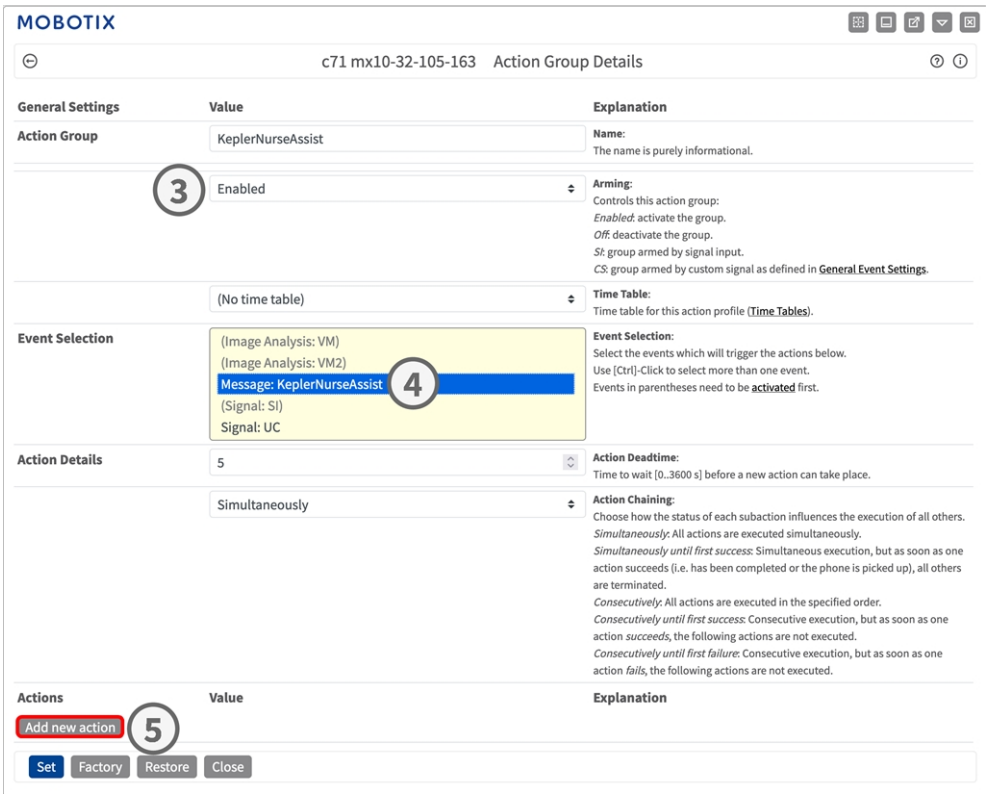
Per creare ulteriori gruppi di azioni, procedere come segue:

1. Nell'interfaccia web di Smart Sensor, aprire: **Setup Menu / Controllo eventi / Panoramica gruppi di azioni**.



2. Fai clic su **Aggiungi nuovo gruppo**① .

3. Fare clic su **Modifica**"② per configurare il gruppo di azioni.

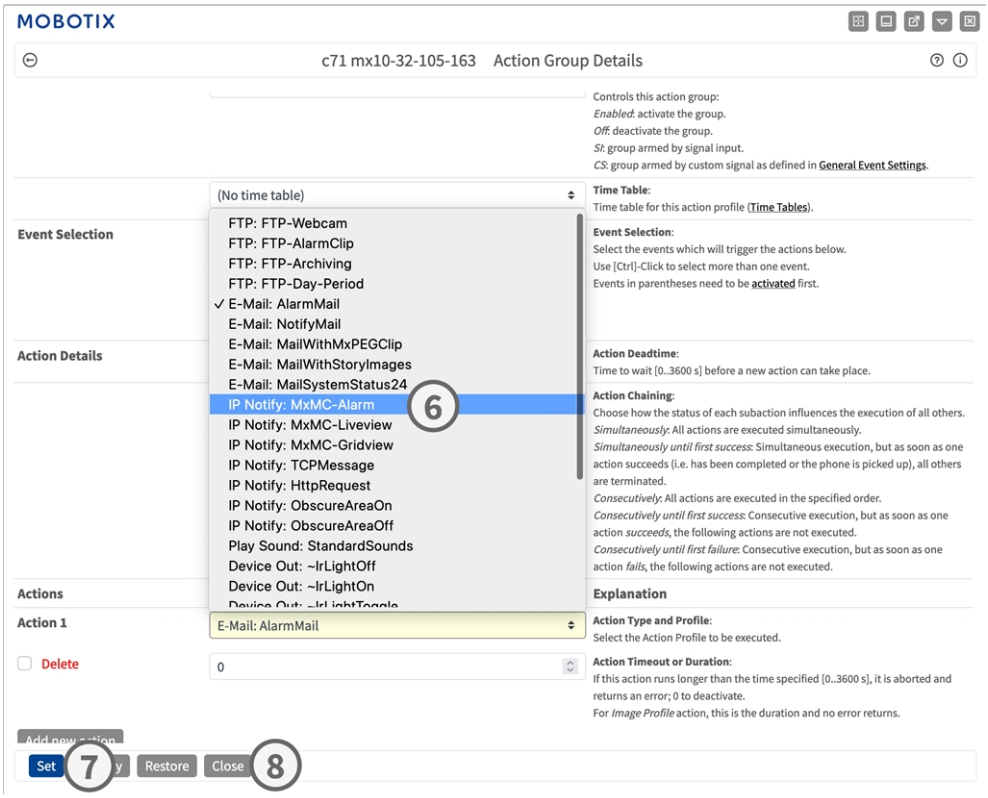


4. Attivare **Armamento**③ del gruppo di azioni.

5. Selezionare l'evento relativo al messaggio dall'elenco **Selezione degli eventi** ④ . Per selezionare più eventi, tenere premuto il tasto Maiusc.

6. Fai clic su **Aggiungi nuova azione**⑤ .

7. Selezionare l'azione appropriata dall'elenco **Tipo di azione e del profilo**⑥ .



NOTA! Creazione dei profili di azione

Se il profilo di azione richiesto non è ancora disponibile, crearlo nella sezione appropriata del **Admin Menu**, ad esempio **Profili di trasferimento** o **Telefonia audio e VoIP**.

NOTA! Aggiunta di più azioni

Se necessario, fare nuovamente clic sul pulsante per aggiungere ulteriori azioni. Quando si utilizzano più azioni, assicurarsi che l'opzione **Concatenamento delle azioni** sia configurata correttamente (ad esempio, **Contemporaneamente**).

8. Fai clic su **Imposta**⑦ " per applicare le impostazioni.

9. Fare clic su **Chiudi**⑧ e confermare la richiesta per salvare la configurazione in modo permanente.

Impostazioni di azione – Configurazione della registrazione della telecamera

1. Nell'interfaccia web di Smart Sensor, aprire: **Setup Menu / Controllo eventi / Registrazione** (http(s)://<indirizzo IP della telecamera>/control/recording).



2. Attivare **Armamento della registrazione**① .

3. In **Impostazioni di archiviazione** / **Registrazione (REC)**, selezionare una **modalità di registrazione**② . Sono disponibili le seguenti modalità:

   - Registrazione istantanea
   - Registrazione eventi
   - Registrazione continua

4. Dall'elenco **Avvia registrazione** ③ seleziona l'evento messaggio appena creato.

5. Fai clic sul pulsante **"Imposta** " ④ per applicare le impostazioni.

6. Fare clic su **Chiudi**⑤ e confermare la richiesta per salvare la configurazione in modo permanente.

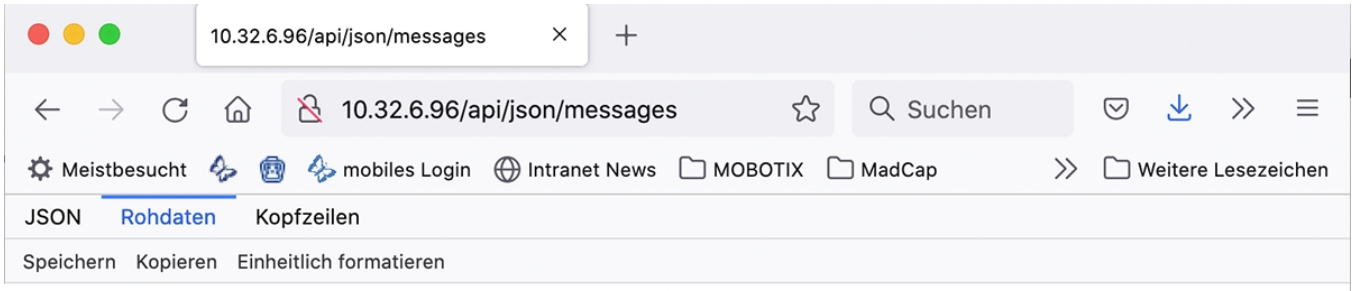
NOTA! Salvataggio della configurazione

In alternativa, è possibile salvare la configurazione in modo permanente dal **Admin Menu > Configurazione > Salva la configurazione corrente nella memoria permanente**.

MxMessageSystem: Elaborazione dei metadati trasmessi dalle app

Trasferimento dei metadati tramite MxMessageSystem

Per ogni evento, l'app invia anche i metadati all'Smart Sensor. I metadati vengono inviati in formato JSON all'interno di un MxMessage.




```
{
  "local" :
  {
    "KeplerNurseAssist" :
    {
      "notification" :
      {
        "cameraName" : "mx10-32-103-103",
        "cameraSerial" : "mx10-32-103-103",
        "notificationType" : "FallDetected",
        "timestamp" : "2024-01-10T06:54:58Z",
        "timestampUnix" : 1704869698,
        "uuid" : "66b772ff-82d2-2516-127b-0045c9c5e7ec"
      }
    }
  }
}
```

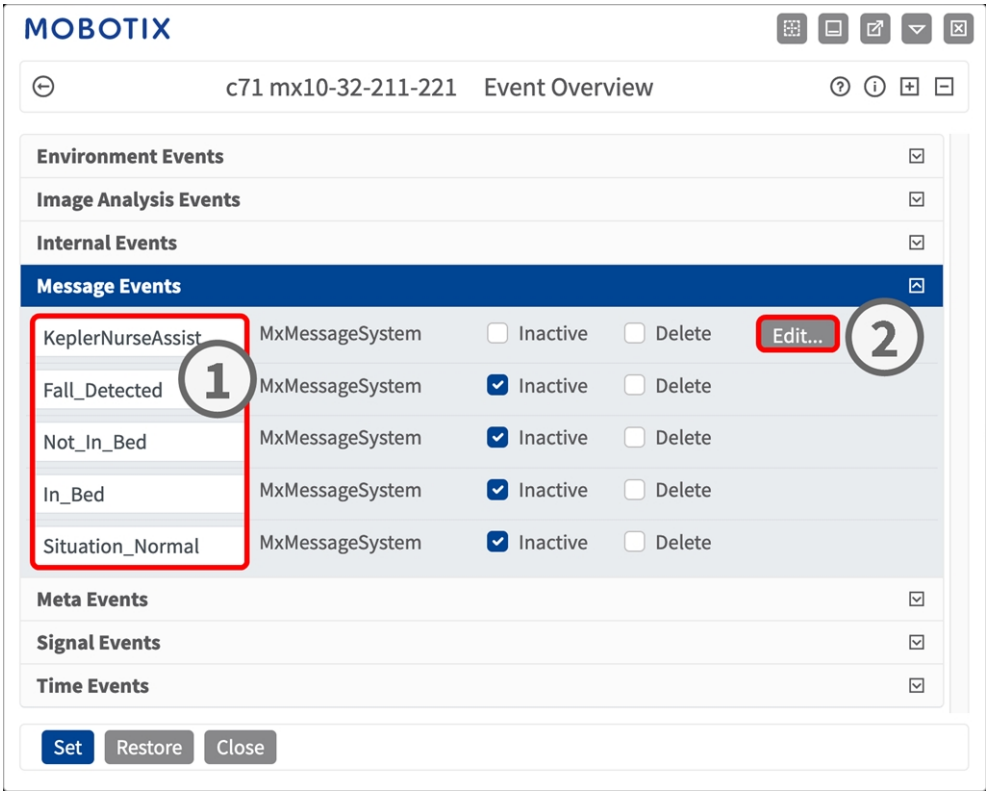

NOTA! Visualizzazione dei metadati dell'evento

Per visualizzare i metadati dell'evento più recente dell'app, inserisci il seguente URL nella barra degli indirizzi del browser:

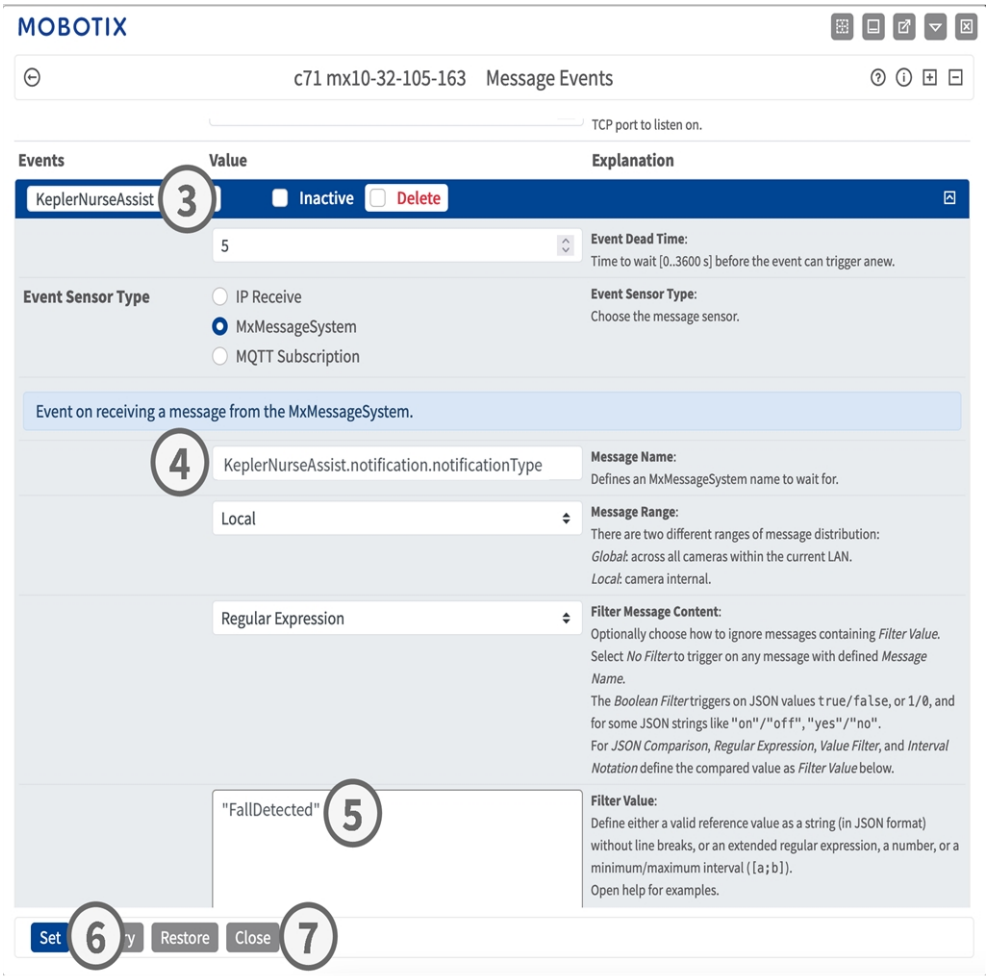
http(s)://<indirizzo IP della telecamera>/api/json/messages

Creazione di un evento con messaggio personalizzato

1. Accedere al **Setup Menu / Controllo eventi / Panoramica eventi**. Nella sezione **Eventi relativi ai messaggi**, il profilo dell'evento relativo ai messaggi generato automaticamente prende il nome dall'app ① (ad es. KeplerNurseAssist).



2. Fai clic su **Modifica**② per visualizzare e configurare le proprietà dell'evento.



3. Fai clic sull'evento (ad es. KeplerNurseAssist) ③ per aprirne le impostazioni.

4. Configurare i parametri del profilo evento come segue:
   - **Nome del messaggio:** inserire il nome del messaggio ④ specificato nella documentazione relativa agli eventi dell'app corrispondente (vedereEsempi di nomi dei messaggi e valori dei filtri del Kepler NurseAssist App (ONE), p. 56)
   - **Intervallo dei messaggi:**
     - **Locale:** Impostazioni predefinite per il Kepler NurseAssist App (ONE)
     - **Globale:** selezionare questa opzione se il messaggio MxMessage viene inoltrato da un altro MOBOTIX Smart Sensor sulla rete locale.
   - **Filtra il contenuto del messaggio:**
     - **Senza filtro:** si attiva per qualsiasi messaggio che corrisponda al **nome** specificato.
     - **Confronto JSON:** selezionare questa opzione per definire i valori dei filtri in formato JSON.
     - **Espressione regolare:** selezionare questa opzione per definire i valori di filtro utilizzando un'espressione regolare.
   - **Valore del filtro:** ⑤ Inserisci il valore del filtro (vedi Esempi di nomi dei messaggi e valori dei filtri del Kepler NurseAssist App (ONE), p. 56).

     NOTA! Filtraggio dei messaggi MxMessage

     Utilizza **il valore del filtro** per distinguere tra i MxMessages generati da un'app o da un pacchetto di app e per elaborare i singoli tipi di evento delle app, se disponibili.

     Seleziona **Nessun filtro** per utilizzare tutti i messaggi MxMessage in arrivo come eventi generici per l'app corrispondente.

5. Fai clic su **Imposta**⑥ " per applicare le impostazioni.

6. Fare clic su **Chiudi**⑦ e confermare la richiesta per salvare la configurazione in modo permanente.

Esempi di nomi dei messaggi e valori dei filtri del Kepler NurseAssist App (ONE)

Evento ③	Nome MxMessage	Valore del filtro
Evento generico	KeplerNurseAssist	
Evento di notifica	KeplerNurseAssist.notification.notificationType	“FallDetected”
Evento con data e ora	KeplerNurseAssist.timestamp	Stringa di data, ad esempio: "2021-10-11T11:48:52+0200"

7

Test

Questa sezione contiene le seguenti informazioni:

Verifica delle funzionalità dell'app **58**

Prima del test 58

Verifica c ONE NurseAssist 58

Test di rilevamento delle cadute e monitoraggio a letto **58**

Test del rilevamento delle cadute **59**

Verifica delle funzionalità dell'app

Prima del test

- Assicurati che l'app sia attivata (vedi Attivazione dell'interfaccia delle app certificate, p. 15).
- Assicurarsi che la telecamera sia configurata correttamente (vedere Configurazione Kepler NurseAssist App (ONE), p. 34).

Verifica c ONE NurseAssist

1. Impostare la modalità operativa in base alla funzione desiderata:
   - **Rilevamento delle cadute + Monitoraggio in letto:** utilizzare questa modalità per le telecamere installate nelle camere dei pazienti
   - **Rilevamento delle cadute:** utilizzare questa modalità per le telecamere installate nei corridoi e nelle aree comuni
2. Attiva l'opzione **Mostra rilevamenti degli oggetti**". Con questa opzione, le persone vengono visualizzate con riquadri blu e i letti con riquadri gialli.
3. Assicurati di testare ogni stato per almeno 60 secondi. Solo i cambiamenti di stato attivano l'aggiornamento e vengono visualizzati in tempo reale nell'immagine.

NOTA! Test funzionali e riconvalida

Durante il primo mese di funzionamento, controllare regolarmente il corretto funzionamento dell'impianto e regolare la configurazione e/o la posizione di montaggio secondo necessità.

Ripetere l'intero processo di verifica almeno una volta all'anno, oppure dopo aver apportato modifiche strutturali agli spazi monitorati (ad esempio, cambio di arredi, cambio di pavimentazione, ecc.)

Test di rilevamento delle cadute e monitoraggio a letto

Funzione	Aspetto dello strato nell'immagine in tempo reale	Testo dello Stato
Avvio della telecamera		INIZIALIZZAZIONE
Letto vuoto, nessuno nella stanza	Letto con scatola gialla ed etichetta gialla con la scritta “letto”	NOT_IN_BED

Funzione	Aspetto dello strato nell'immagine in tempo reale	Testo dello Stato
Persona a letto	Letto con una scatola gialla e un'etichetta rosa con la scritta “letto” + un'etichetta rosa con la scritta “PERSONA A LETTO” Persona con una scatola blu e un'etichetta blu con la scritta “persona”	A LETTO
Persona seduta sul bordo del letto	Letto con scatola gialla ed etichetta gialla con la scritta “letto” Persona con una scatola blu e un'etichetta gialla con la scritta “persona – SEDUTA SUL BORDO DEL LETTO”	STATO_DI_CHI SIEDE_ SUL_BORDO_DEL_LETTO
Persona in piedi nella stanza	Letto con scatola gialla ed etichetta gialla con la scritta “letto” Persona con una scatola blu e l'etichetta “persona”	OUT_OF_BED_STATE
Persona sdraiata o seduta sul pavimento	Letto con scatola gialla ed etichetta gialla con la scritta “letto” Persona con una scatola rossa e l'etichetta “persona – SDRAIATA O SEDUTA SUL PAVIMENTO”	RILEVATO_CADUTA
Letto non visibile		BED_NOT_VISIBLE
Persona in bagno	Letto con scatola gialla ed etichetta gialla con la scritta “letto”	IN_BAGNO
La persona è tornata nella stanza dal bagno	Letto con scatola gialla ed etichetta gialla con la scritta “letto”	IN_BAGNO

Test del rilevamento delle cadute

Funzione	Aspetto dello strato nell'immagine in tempo reale	Testo descrittivo nell'immagine
Avvio della telecamera		INIZIALIZZAZIONE
Non si vede nessuno nel corridoio (o nell'area comune)		SITUAZIONE_NORMALE
Una persona in piedi nel corridoio	Scatola blu con l'etichetta “persona”	SITUAZIONE_NORMALE
Una persona sdraiata o seduta sul pavimento nel corridoio	Riquadro rosso con l'etichetta “persona – SDRAIATA O SEDUTA SUL PAVIMENTO”	RILEVATO_CADUTA

MOBOTIX

BeyondHumanVision

IT_11/26

MOBOTIX AG - Am Stundenstein 2 - D-67722 Winnweiler - Tel.: +49 6302 9816-103 - sales@mobotix.com - www.mobotix.com

MOBOTIX è un marchio di MOBOTIX AG registrato nell'Unione Europea, negli Stati Uniti e in altri Paesi. Soggetto a modifiche senza preavviso. MOBOTIX non si assume alcuna responsabilità per errori tecnici o editoriali o omissioni contenute nel presente documento. Tutti i diritti sono riservati. © MOBOTIX AG 2021